

# சத்திய வேத

# பாதகாவலன்

Telegram: "CATHOLIC PRESS", JAFFNA.
1876-ம் வருஷம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது
Telephone: No. 300.

REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER

"காத்தர் நகரத்தைக் காக்காவிட்டால் அதைக் காக்கிறவன் கண்வழிப்பது வியர்த்தம்"

82-ம் புத்தகம்
யாழ்ப்பாணம் 1957-ம் ஆண்டு ஐப்பசி மாதம் 10-ந் திகதி வியாழக்கிழமை - பிரதிசுதம் 10
39-ம் இலக்கம்



### மத்திய இலவசநூல்நிலையம்

யாழ்ப்பாண நகரசபையின் விசேஷ கூட்டம் ஒன்று அன்று மாலைநடைபெற்று, அதிலே யாழ்ப்பாணநகரசபை அமைக்கத் தொடங்கியிருக்கும் மத்திய இலவசநூல் நிலையக்கட்டத்தை மேற்பார்வையிடும்பொறுப்பை இந்திய சிற்பியான திரு. வி. எம். நரசிம்மன் அவர்களிடம் ஒப்படைப்பதென்ற தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

### பொலிசுருக்குச் சம்பளஉயர்வு

பொலிஸ்காரர், சார்ஜன்மார், உதவி இன்ஸ்பெக்டர்மார், இன்ஸ்பெக்டர்மார் ஆகியோரின் சம்பளங்கள் இம்மாத முதல் உயர்த்தப்பட்டுள்ளன. பொலிஸ்காரருக்கு 15 ரூபாவும், சார்ஜன்மாருக்கு 35 ரூபாவும், உதவி இன்ஸ்பெக்டர்மாருக்கு 10 ரூபாவும், இன்ஸ்பெக்டர்மாருக்கு 30 ரூபாவும் கூடியசம்பளம் வழங்கப்படவிருக்கிறது.

### நகரசபைத் தேர்தல்

யாழ்ப்பாண நகரசபையின் புதிய தேர்தல்சம்பந்தமாக அபேட்சகர்கள் தங்கள் நியமனபத்திரங்களைச் சமர்ப்பிக்கவேண்டியதினம் இம்மாதம் 26-ந் திகதி சனிக்கிழமையாகும். தேர்தல் கார்த்திகைமாத இறுதியில் அல்லது மார்கழிமாத முதல்வாரத்தில் நடைபெறும்போல் இருக்கிறது. ஒவ்வொரு வட்டாரத்துக்கும் அபேட்சகர்களாக இரவர், மூவர், நால்வர்தானும் முன்வந்து வாக்காளரைச் சந்திப்பதிலும், வாக்குக்கேட்பதிலும் மும்முரமாக ஈடுபட்டுவருகின்றார்கள்.

### இலவச பனம்விதைகள்

முரசமோட்டை, உருத்திராபும், ஜயந்திரகர்போன்ற குடியேற்றப்பகுதிகளுக்கு இலவசமாக வழங்குவதற்கென்று சமார் ஒருலட்சம் பனம்விதைகள் கிளிசெசிக்கமத்தொழிற் போதக சிரியர் திரு. ஏ. யோசெவ் அவர்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அனுப்பப்பட்டிருந்த பனம்விதைகள் இரண்டிலட்சம் என்றும், தற்போது ஒருலட்சமே அனுப்பப்பட்டுள்ளதென்றும், எஞ்சியஒருலட்சம்விதைகளும் விரைவிலே அனுப்பிவைக்கப்படுமென்றும் தெரியவருகிறது.

### கடந்தொழில்பயிற்சி நிலையங்கள்

மீன்பிடிக்கும்தொழிலிலே யந்திரப்படுககள் உபயோகிப்பதைப் புழக்கத்துக்குக் கொண்டுவரக் கைத்தொழில்-கடந்தொழில்பந்திரி காரியாலயம் முயன்றுவருகிறது. அதனால் மீன்பிடிக்கும்தொழிலில் பயிற்சியளிக்கும் நான்ருநிலையங்கள் இலங்கையில் அமைக்கப்படவிருக்கின்றன. இவற்றில் ஒன்று யாழ்ப்பாணத்தில் அமைக்கப்படும். இந்தப்பயிற்சிலையங்கள்

மீன்பிடிக்கிறவர்களுக்கின் மேற்பார்வையிலே பயிற்சியளிக்க விருக்கின்றன. இந்தப்பயிற்சிலையங்கள் படித்து விட்டு வேலையின்றி தந்திரியும் வாலிபர்கள் நவீனமுறையான மீன்பிடி தொழிலில் ஈடுபடுவதற்குத் தூண்டுவதான கல்வி புகட்டுமெனக் கைத்தொழில்-கடந்தொழில்பந்திரி கூடுகின்றார்.

### திரு. ஏ. ஆர். மனுவேற்பிள்ளை, ஜே.பி.

அச்சுவேலிக் கிராமச்சங்க தலைவரான திரு. ஏ. ஆர். மனுவேற்பிள்ளை அவர்கள் ஜே. பி. எனப்படும் சமாதான நீதிவானாக நியமனமபெற்று யாழ்ப்பாண மஜிஸ்ட்ரேற் திரு. பி. ஜி. எஸ். டேவீட் அவர்கள் முன்னிலையில் சென்ற 2-ந் திகதி புத்தகிழமை விசுவாசப்பிரமாணஞ் செய்துகொள்ளலாயினர்.

### பணிப்பெண்ணுக்குக் கோடுமை

சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்தவர்களும், அரசாங்கஊழியர்களான ஓர் கணவனும், மனைவியும், இவர்களின் மகளுமாகிய மூவருஞ்சேர்ந்த தங்கள் வீட்டு வேலைகாரியான பதினான்கு வயதுச் சிறுமியைக் கோடுமையாக்க நடத்திய பிரதாபகரமான சம்பவம் ஒன்று பற்றிப் பொலிசார் விசாரணை செய்து வருகின்றனர். இந்த வேலைகாரச்சிறுமி பொலிசுருக்குச் செய்த முறையீட்டிலே மூவரும் தகப்பன் ஈசுவர்க்கமின்றி என்னைத்தாக்கீது; தாய் கொடுக்கிறாள் என்மேல்ஊற்ற, மகள் ஒருகொள்ளியி

டாரசாயகா இந்நாட்டிற்குத்திரோகஞ் செய்துவிட்டார்; உங்கள்தென்களை யும், பிள்ளைகளையும் தொண்டமாணுக்கும், அசீலிற்கும் காட்டிக்கொடுத்து விட்டீர்களா?" என்பனபோன்ற சப்தவெடிகளேகேட்டன. இமாமணித்தியாலமாக நடைபெற்றகூட்டத்தின் பெரும்பகுதிபெல்லாம் அங்கு கூடியிருந்து கூச்சல்போட்ட மக்களைத்திட்டெவித்தான் செவழித்ததாம்.

### கூட்டுறவுப் பயிற்சிச் கலாசாலை

பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் வேலைசெய்ய்ப்புகும்படி தமிழ் அல்லது ஆங்கில எஸ். எஸ். சி., அதாவது சிரேஷ்ட தராதாப் பத்திரம் உள்ளவர்களுக்கு யாழ்ப்பாணக் கூட்டுறவுப் பயிற்சிச் கலாசாலையிலே வருகிற கார்த்திகை 4-ந் திகதி முதல் மூன்றுமாத காலத்துக்குப் பயிற்சி அளிக்கப்படவிருக்கிறது. அதனால், பயிற்சிபெற விரும்புகிறவர்கள் பாடசாலை அறிபுருக்கு நிகழும் ஐப்பசிமாதம் 20-ந் திகதிக்குமுன் விண்ணப்பஞ் செய்துகொள்ளவேண்டும்.

### கோழம்பிலும் பார்த்தனர்

சோவியற் ருஷியாவிலுள் சென்ற வெள்ளிக்கிழமை வானமண்டலத்தில் செலுத்தப்பட்ட செற்கைச்சந்திரன் சென்ற செவ்வாய்க்கிழமை மாலை 5-45 மணிக்குக் கோழம்பில்கரின் மேற்குக் கடற்கரைக்கு லாகக்

ஏற்பட்டதெனக்கண்டு முன்சொன்ன வாறு தீர்ப்பளித்தார்.

### கொலைகளின் பெருக்கம்

இலங்கையிலே தற்போது கொலைகள் நடைபெறுதநாளே இல்லையெனலாம். இவ்வாணடிலே தைமுதல் புரட்டாசி நூறாவதுள்ள ஒன்பதுமாதங்களிலும் 400 கொலைகள் நிகழ்ந்திருக்கின்றன. சென்றவருடத்தின் முதல் ஒன்பது மாதங்களிலும் நிகழ்ந்தகொலைகள் 377. இவ்வருடத்தின்போன்று முன்னொரு போதும் இவ்வளவுகொலைகள் நடக்க வேயில்லையாம். நீண்டகாலச்சச்சரவு, பெண்களால்உண்டாகும் பொறுமை, காணித்தகராமு, மதியினம் ஆகியனவே கொலைகளுக்குமுகியகாரணங்களென்று சொல்லப்படுகிறது.

### சலவைத்தொழிலாளரின் நடவடிக்கை

இரத்தினபுரிப் பட்டினசபை அண்மையிலே அப்பட்டினத்திலுள்ள சலவைத்தொழிலாளர்களுக்குமாதந்தோறும் 2 ரூபா வரிவிதிக்கத் தீர்மானித்தது. அதற்கு ஓர் திரந்தலவடிக்கையாகச் சலவைத்தொழிலாளர்கள் அப்பட்டின சபைஅங்கத்தவர்களின் குடும்பங்களுக்குச் சலவைசெய்வதில்லையெனத் தீர்மானித்துள்ளனர். அதனால் பட்டினசபைஅங்கத்தவர்களான பதினொருபேரின் குடும்பங்களும் வருங்காலத்தில் தங்கள் அழுக்குடைகளைத் தாங்களே சலவைசெய்யவேண்டிய நிர்ப்பந்தம்ஏற்பட்டிருக்கிறது. அவ்வுனம்அவைகள் சலவைசெய்யுமா?

### திரிகோணமலைத் தளம்

திரிகோணமலைக் கடற்படைத்தளத்தை நிகழும் ஐப்பசிமாதம், 15-ந் திகதி செவ்வாயன்று இலங்கை அரசாங்கத்திடம் ஒப்படைப்பதற்கான திட்டங்கொள்ளலாம் சித்தஞ்செய்யப்பட்டுவிட்டன. இந்தவைபவத்தில் பிரமதம்பண்டாரநாயகாவுடன் பல மத்திரிகளும், பாராளுமன்ற அங்கத்தவர்களும் கலந்துகொள்வார்கள். 15-ந் திகதிமாலை 9-30 மணியளவில் தளம் இலங்கை அரசாங்கத்திடம் ஒப்படைக்கப்பட்டதும் கடற்படைமரியாதைகளுடன் வெள்ளைக்கொடி இறக்கப்பட்டு, ரேயல் இலங்கைக் கடற்படைக் கொடி கடற்படைமரியாதைகளுடன் ஏற்றிவிடப்படும். இந்தவைபவத்திற்கென்று முதலான 14-ந் திகதி இரவு கொழும்பிலே கோட்டைஸ்ரேஷனிவிருந்து ஓர் விசேஷ ரெயின் வண்டியானது அழைப்புக்கள்பெற்ற சுமார் 90 பிரமுகர்களை ஏற்றித்துகொண்டு திரிகோணமலைக்குச் செல்லவிருக்கிறது.

சோவியற் ருஷியா பூமியைச் சுற்றிவாயித்திவிட்டிருக்கும் செயற்கைச்சந்திரனைத்தயாரித்து வானவெளியில்விடச் சுமார் 40 லட்சம் பவுண்ட் செலவாகியிருப்பதாகக் கூறப்படுகிறது. இந்தச்சந்திரன் விஞ்ஞானத்துறையில் சோவியற் ருஷியா உலகநாடுகளையெல்லாம் பிஞ்சிவிட்டதென்பதை உணர்த்திக்காட்டுவதாக அமெரிக்கவிஞ்ஞானிகள் கருதுகின்றார்கள்.

20-10-57 ரூயிறு  
விசுவாசப்பரப்புதல் ரூயிறு

னால் என்னைச்சட்டாள்; நான் அயலிருந்த ஒருவரிடமிருந்து முறையிட்டேன்; அவர்என்னைப் பொலிசரிடம் கொண்டுவந்தார்என்று அவள்தெரிவித்திருக்கின்றாள். சிறுமியின் உடல்முழுவதும் சிராய்ப்புக்காயங்களும், வீக்கங்களும், நெருப்பினால் சூடிட்டபுண்களும் காணப்படலாயின. தற்போது சிறுமி ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சைபெற்று வருகின்றாள்.

### துழப்பத்தில்முடிந்த கூட்டம்

பண்டாரநாயகா - செவ்வநாயகம் ஒப்பந்தத்தை எதிர்ப்பதற்காகச் சென்ற சனிக்கிழமைமலை வெலிமடைப்புதிய எம். பி. திருமதி குணமா இராஜரத்தினவும், அவர்கணவர் திரு. கே. எம். பி. இராஜரத்தினவும் நுவலெரித்தபாற்கத்தோருக்கு அருகாமையில் நடத்தியகூட்டம் குழப்பத்தில்முடியலாயிற்று. அக்கூட்டத்தில் பேச்சாளர் பேசுஎழுந்ததும், அங்கு குழுவியிருந்தவர்கள் சப்தம்போட்டுக் கேலிசெய்து சாணி, கூழ்முட்டை, கக்காளிப்பழம், கற்கள் ஆகியனகொண்டு அவர்களை முழுக்காட்டினர். வெடிகளும் தீரப்பட்டன. அதில் பேச்சுநிகழ்த்திய புத்தபிக்குகள்மீதும், திருமதி குணமா இராஜரத்தினமீதும் கூழ்முட்டைகளும், சாணியும்விழுந்தன. மக்கள் போட்ட கூச்சல்கள்மத்தியிலே 'பண்

காணப்படலாயிற்று. பெருந்திராளான மக்கள் அதனைப்பார்த்துப் பிரயித்து நின்றார்கள். அந்நகரின் பலபகுதிகளிலும் அநேகர் அன்றுமாலை 5 மணிக்கும், 6-30 மணிக்குமிடையே பூதக்கண்ணாடியின் உதவியின்றி நன்றாக அதனைப்பார்த்ததாய்க் கூறியிருக்கிறார்கள்.

### அராலட்சம்நாபா நஷ்டஈடு

நாரத்தனைக் கிராமச்சங்கத்தலைவராய் இருந்தவரும், புத்தளத்திலே சென்ற 1956-ம் ஆண்டுதைமாதம் 29-ந் திகதியன்று ஓர்கார்விபத்துக்குள்ளாய் இறந்தவருமான திரு. எம். சிவராசாவின் மனைவிக்கும், பிள்ளைகளுக்கும் ஊர்காவற்றுறையைச்சேர்ந்த திரு. வி. இராசுநாதன் என்பவர் நட்புடைய அராலட்சம்நாபா அளிக்கவேண்டுமென்று யாழ்ப்பாண உதவிடிஸ்திரிக் நீதிபதி சென்ற 3-ந் திகதியன்று தீர்ப்பளித்திருக்கின்றார். எதிரியான இராசுநாதன் கவலையினமாகத் தனதுகாரைச் செலுத்தியதன்மூலம் திரு. சிவராசாவுக்கு மரணம்விளைவித்தற்காக இந்த நட்புடைய கோரப்பட்டது. அந்தவிபத்து தவிர்க்கமுடியாத ஓர் விபத்தென்றும், அதனால் தான் நட்புடையெதுவகொடுக்க முடியாதென்றும் எதிரிசாதித்தார். விசாரணைமுடிவில் நீதிபதி கவலையினமாகக் காரைச்செலுத்தியதால் விபத்து

# அங்கும் இங்கும்

# செபமாலையால் கிடைத்த

## நன்மரணம்

இன்னும் அதிக கன்னியாஸ்திரிமாள்

“கன்னியாஸ்திரிதாதிமாள் தொடர்ந்து சேவைசெய்யவேண்டும். இன்னும் அதிகமான கன்னியாஸ்திரிதாதிமாள் சேவைக்கு அமர்த்தப்படவேண்டும். இலங்கையானபெண்களைத் தாதிமாள் சேவையில்சேர்ப்பதாயிருந்தால் சிறந்த குணமும், பண்பாடும் உள்ளவர்களையே சேர்த்தல்வேண்டும்.”

திரு. சி. பொன்னம்பலம், முன்னாள் யாழ்ப்பாணமேயர்.

### பணத்தை நிலத்தில்

“வருங்காலம் கஷ்டமானகாலம். இந்த நாட்டிலேதான் நாம் பிழைக்க வேண்டியவரும். இந்த நிலையில் எமது பிள்ளைகள் பீடியும், சிகறெற்றும், பட மாளிகையுமாய் இருப்பதை நாம் அனுமதிக்கக்கூடாது. நாமும் எளியவாழ்க்கை வாழ்ப்பழகவேண்டும். பணத்தை வீணானவிஷயங்களில் செலவிடாது நிலத்தில் விட்டு விளைவைப்பெருக்க வேண்டும்.”

திரு. எஸ். அருணாநதி.

### பொறுத்திருக்க வேண்டும்

“திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகம் பெருந்தன்மை வாய்ந்தவர். தூய உள்ளம் படைத்தவர். அவரது நேர்மையை ஏவராலும் சந்தேகிக்கமுடியாது. அவர் நல்லவையெனத் தான் நம்புகின்ற கருத்துகளைத்தான் கொண்டிருப்பார். ஒப்பந்தத்தைப்பற்றிய விவரங்கள் எதுவும் இரகசியமாக வைக்கப்படவில்லை. இந்தப்பொதுப்படையான ஒப்பந்தத்தை உருவாக்கும் சட்டமவருள்வரை பொறுத்திருக்கவேண்டும்.”

பிரதமர் பண்டாரநாயகர்.

### ஒப்பந்தம் ஏற்படக்காரணம்

“தமிழ்ப்பேசுமக்கள் ஒற்றுமையாகவும், உறுதியாகவும் சிங்களமட்டும்கூடாதிருந்தால் எதிர்ந்ததினால் தான் ஒப்பந்தம்செய்யும்நிலைக்குப் பிரதமரைப் பணியவைக்கமுடிந்தது. சிங்களக்குடியேற்றத்தினால் பறிபோகவிருந்த தமிழ்ப்பிரதேசம் மீட்கப்பட்டது. இந்தஒற்றுமையைத் தொடர்ந்து கடைப்பிடித்தால்தான் ஒப்பந்தத்தை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவருமாறு அரசாங்கத்தை வற்புறுத்தமுடியும்.”

திரு. வி. ஏ. சுந்தையா, ஊர்காவற்றுறை, எம். பி.

### உதவியைஉரிமையுடன்பேறவேண்டும்

“தமிழ்மக்கள் கடந்த காலத்தில் அனுபவித்துவந்தசுகங்களை எதிர்காலத்தில் அனுபவிக்கமுடியாது. அக்காலத்தில் படித்தவர்கள் தோகை குறைவாயிருந்தது. நாம் அரசாங்கத்தின்உதவியை உரிமையுடன் பெறவேண்டுமென்று மொழிய மன்றடியோ, முதுகெலும்பில்லாத ஒத்துழைப்பின்மூலமோ பெறக்கூடாது. இலங்கைமுழுதும் பாந்திருக்கும் தமிழர்கள் இடைஞ்சலின்றி வாழ்வதற் கருவிகள் யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து உதவிசெய்யவேண்டும்.”

சேர் சுந்தையா வைத்தியநாதன்

### ஒப்பந்தத்தினால் கண்டபலன்

“நடைமுறைக்கருமங்கள் எல்லாவற்றிலும் தமிழ்ப்பேசுமக்கள் சிங்களமட்டும் சட்டத்திலிருந்து விதிவிலக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். பண்டாரநாயகர்-செல்வநாயகம் ஒப்பந்தம் ஒருதல்குமடமேயன்றி அதனால் தமிழரசுக்கட்சி தனது இலட்சியங்களை அடைந்துவிட்டதாகவோ, கைவிட்டு விட்டதாகவோ கூறமுடியாது. இந்த ஒப்பந்தம் தமிழ்மொழியை வடக்கு, கிழக்குமாகாணங்களில் நிரவாகமொழி ஆக்கியதோடு தமிழ்ப்பகுதிகளில் சிங்களவர் குடியேற்றப்படுவதைத் தடுத்தும் விட்டது.”

டக்டர் ச. எம். வி. நாகநாதன், தமிழரசுக்கட்சிப் பொதுக்காரியதரிசி.

காகக்கூட்டில் குயிற்றுஞ்சு

“சமஷ்டி ஆட்சிமுலமோ அல்லது ஒற்றை ஆட்சிமுலமோ சமஅந்தஸ்துவந்தபோதிலும் இந்நாட்டில் தமிழ்மக்களுக்கு இடைஞ்சலே இடைஞ்சல்தான். அவர்கள் ஒருவகையாகச் சமாளித்துக் காலத்தள்ளியகாலம் மலையேறி விட்டது. காகத்தின் கூட்டில்வரும் குயிற்றுஞ்சுகளுக்கு ஏற்படுகிற வில்லங்கநிலை எங்களுக்கு நேர்துள்ளது. இந்த நிலையில் நாம் பழம்பெருமை பேசிக் கொண்டிருப்பதில் பிரயோசனமில்லை. நாளை அடக்கி முழுநம்பிக்கையுடன் நன்முயற்சி செய்வோம்.”

சேர் சுந்தையா வைத்தியநாதன்.

### இன்னொரு தென்னுபிரிக்கா

“பிரித்தானிய ஆட்சிகாலத்தில் இலங்கையில் நிலவிய ஐக்கியமணப்பான்மையானது இலங்கை சுதந்திரம்பெற்ற பின்மறைந்து, ஒவ்வொருசமூகத்தவரும் மற்றச்சமூகத்தவரினிடம் பிரிந்துவாழ எண்ணுகின்றனர். இலங்கை எவ்வித புரட்சிகரமான மாறுதலையும் அடைந்துவருகிறது என்பதை இவர்கள் எண்ணிப்பார்க்கவேண்டும். இன்னொரு தென்னுபிரிக்காவாக இலங்கைமாறுமல் ஓர் ஐக்கிய இலங்கையை உருவாக்குவதற்கு அவசியமான நல்லெண்ணம் பல்வேறுசமூகத்தவரிடையே நிலவேண்டும் எனப் பிரார்த்திக்கிறேன்.”

கனம். ஜே. வி. அருளானந்தம், சென்யோன்ஸ் கல்லூரியின் முன்னாள் அதிபர்.

### சரிசமமாக நடத்தாதவரை

“அரசாங்கத்திலும், மந்திரிசபையிலும் எல்லாச்சமூகத்தினரின் பிரதிநிதிகளும் இல்லாத நிலையில் எந்த அரசாங்கமும் தற்போதைய முறையில் வெற்றி யடையமுடியாது. சிறுபான்மையினருக்குச் சமஉரிமைகொடுத்து அவர்களைச் சரிசமமாக நடத்தாதவரையிலே அவர்களிடமிருந்து ஒத்துழைப்பையோ அல்லது ஐக்கிய உணர்ச்சியையோ எதிர்பார்க்கமுடியாது. சென்றதேர்தலுக்குப் பின் சில அரசியல்கட்சிகள் டிராண வகுப்பு வாதக் கட்சிகளாக மாறி விட்டன. இதன்காரணமாக இலங்கையிலே கூட்சிமுறை கீழ்த்தாமாக்கிவிட்டது. எனவே, இப்போதைய அரசியல் அமைப்பும் பயனற்றதாகிவிட்டது.”

ஜனாதிபதி. எம். முஸ்தபா, பொத்துவில், எம். பி.

### புத்திக்குகளும் அரசியலும்

“சென்றார்களாகவும், அரசாங்கத்தில் முக்கியஸ்தர்களாகவும் வருவதற்குப் புத்திக்குகள் முயற்சிக்கின்றார்கள்; புத்தமக்கள் இதைச் சகித்துக் கொண்டிருந்தாலோ, அல்லது பிரதமர் இவ்விதபிக்குகளின் ஆவலைப் பூர்த்தி செய்ய விரும்பினாலோ இலங்கையில் இருந்து புத்தமதம் விடைபெற்றுக் கொண்டிருப்பாய்விடும். சென்றபொதுத்தேர்தலில் மக்கள் ஐக்கியமுன்னணியைப் பிக்குகள் ஆதரித்ததால் அதை மக்கள் அதிகாரத்துக்கு அனுப்பினர். இப்போதே அரசாங்கம் என்ன கொள்கையைப் பின்பற்றவேண்டுமென்ப பிக்குகளே வழிவகுக்கப் பார்க்கிறார்கள். ஆனால், இது பிக்குகளின் வேலையல்ல.”

பண்டித இந்திரநாதேரோ, கடுகையை.

### ஆறுசிங்களவருக்கு ஒரு தமிழர்

“போர்த்துனிச் சர்வகலாசாலையிலுள்ள தமிழ்ப்போசிரியர்களும், தமிழ் மாணவர்களும் இரண்டாம் தரத்தினராகக் கருதப்படுகிறார்கள். இந்தமாதிரியான இனஒதுக்கல் சம்பவங்கள்தான் தமிழ்ச் சர்வகலாசாலை ஒன்றைக் கோரும்படி எங்களைத் தூண்டுகின்றது. கல்வித்தராதரத்தின் அடிப்படையிலேயே இலங்கைச் சர்வகலாசாலைக்கு மாணவர்களைத் தெரிவுசெய்வதாக அரசாங்கம் கூறியுள்ளபோதிலும் ஆறுசிங்கள

அன்று வியாசுலத்தாயின் திருநாள். வதகாரியங்களிலே அசட்டையா இருந்த எனது உறவினரில் ஒருவர் மாணவன்கையாய் இருக்கிறார் என்பதையிட்டிக்விடவில்லை ஆழ்த்திருந்தேன். இந்தக்கவலையானவேளையிலே அவர் இறைவன் அன்பில் மரிக்கவேண்டுமென்பதே எனது தணியாத ஆவல். அதனால், வியாசுலத்தாயை நோக்கி: “அம்மாதாயே! பாவிக்கு அடைக்கலமே! மாணவன்கையாய்க் கிடக்கிற இந்தப்பாவி யினமேல் உமது கிருபைக்கண்களைத் திருப்பியருளும்; அவரை மனத்திருப்பி நன்மரணம் அடையச் செய்தருளும் அம்மா” என்று உள்ளமுருக்குப் பிரார்த்தித்தேன்.

சமீபத்தில் தானே எனது செபமாலையை ஆசீர்வதித்துத்தரும்படி பங்குக்குருவானவரிடம் கொடுத்தேன். அவர் அதற்கு நான்குவதமான பலன்களை அளித்து என்கையில்தந்தார். இந்தச் செபமாலையைக்கொண்டு ஒருவருக்கு நன்மரணவரம் கேட்கப்போகிறேனென்று நான் அவருக்குச் சொல்லவில்லை. அவர் தானாகவே “இங்கே கொண்டுவரும் செபமாலையை; அதன் குருசைப்பார்ப்போம்” என்றார். நான்கொடுக்க, அவர் குருசைக்குமேலே வேறு இருவகைப்பலன்களுடன் நன்மரணப்பலனையும் அளித்தார். இந்தச் செபமாலையைக் கையிலெடுத்து நன்மரணப் பலனருளிய திருக்குருசைப்பத்தியிருக்கத்துடன் உற்றுநோக்கி: “என்றோட்கூடே! எந்தாயே! இந்தப்பாவி மனத்திரும்புவதாகிய பெரிய வரம் கிடைக்கும்படியாக உமதுகுகூர்ந்த தேவ இரகசியங்களையும், அந்தியதேவதிரவிய அறுமாநங்களை நல்லாயத்தத்துடன் பெறத்தக்கதாக உமது வியாசுலத்தேவ இரகசியங்களை யும், உமது அணுக்கிரகங்களுக்குத் தோத்திரமாக மகிமைத்தேவ இரகசியங்களையும் தியானித்து 153 மணிச் செபமலை ஒதுவேன்” என்று வாக்குப்பண்ணிக்கொண்டு வியாதிக்காரனன் டைசென்றேன். அசைவற்றுப் பிரேதம்போற்கிடந்த வியாதிக்காரனின்

வருக்கு ஒரு தமிழர் என்ற அடிப்படையிலேயே மாணவர்கள் தெரிவுசெய்யப்படுகின்றனர். இது தமிழரின் கலாசாரத்தையும், பொருளாதாரத்தையும் நசுக்குவதாகும். தமிழ்சர்வகலாசாலையில் தமிழும், ஆங்கிலமும் இடம் பெறவேண்டும்.”

டக்டர் எம். வித்தியானந்தன், இலங்கைச் சர்வகலாசாலைத் தமிழ்ப்போசிரியர்.

### ஓர்சுமைதாங்கி போன்றது

“மொழிப்பிரச்சினை தீர்த்துவிட்டதென்ப பிரதமர்பண்டாரநாயகர் பிரசாரஞ்செய்த திரியலாம். ஆனால், தமிழரசுக்கட்சியைப்பொறுத்தவரை அது இன்னும் தீர்த்துவிடவில்லை. தமிழ்மொழிக்குச் சமத்துவம் கிடைக்கும்வரை தமிழரசுக்கட்சி தொடர்ந்து போராட்டத்தை நடத்தியேயுண்டும். சமரசஒப்பந்தத்தின்மூலம் தனிச்சிங்கள சட்டத்தைத் தமிழரசுக்கட்சி ஏற்றுக் கொண்டுள்ளதெனச் சிலர் கூறுவது தவறான வியாக்கியானமே தவிர உண்மையல்ல. அது ஒரு இடைக்கால ஒப்பந்தமே தவிர நிரந்தரமானதல்ல. எமது இலட்சிய நெடுந்தூரப்பிரயாணத்தில் இந்தச்சமரசஒப்பந்தம் ஓர் சுமைதாங்கி போன்றது. அதன்மூலம் வடக்கு, கிழக்குமாகாணங்களில் தமிழ்மொழியில் ஆட்சிநடத்தச் சந்தர்ப்பம்கிடைத்துள்ளது. இதை நாம் மொழிப்போராட்டத்தில்கிடைத்த முதுவெற்றியென்று தான் கொள்ளவேண்டும்”

திரு. சி. வன்னியசிங்கம், எம். பி. தமிழரசுக்கட்சித் தலைவர்.

மாப்பிலே செபமாலையை நம்பிக்கையுடன் வைத்து, நன்மரணப்பலன் அருளிய திருக்குருசை அவர் முத்தமிடக் கொடுத்தேன். அவர் அந்தியதேவ திரவிய அனுமானங்களை இன்னும் பெறவில்லை என்பதை அங்கே கலங்கிக் கொண்டின்று அவருடைய பாரியார் மூலம் அறிந்து, வைத்தியருடைய ஆலோசனையோடு குருவானவரை அழைப்பித்தேன். அறிவற்றுக்கிடந்த வியாதிக்காரனுக்குக் காதுக்குள் சில பேசிய பின் அவஸ்தைப்பூசுதல் மாதிரம் கொடுத்தவிட்டுக் குருவானவர் சென்றுவிட்டார்.

தேவதாயின்மேல்வைத்த நம்பிக்கையைத் தளரவிடாது, சூழநின்றவர்களுக்கு நான் செய்த வாக்குறுதியைப் பற்றிக் கூறிவிட்டுக் களிகூர்ந்த தேவ இரகசியங்களைத் தியானித்துச் செபமாலையை ஆரம்பித்தேன். இரண்டாவது தடவையும் குருவானவர் வந்து வியாதிக்காரனின் நிலைமையைப் பார்த்து ஒன்றுஞ்செய்ய இயலாது போய்விட்டார். நோஞ்செல்லச் செல்ல நிலைமை மிகமோசமாகிவிட்டது. கண்ணீரோடும், அழுகையோடும் பெருமூச்சுகளின்மத்தியில் வியாசுல தேவ இரகசியங்களைத் தியானித்துக் கைகளை விரித்தவண்ணமாய் இரண்டாவது செபமாலையையும் ஒதினேன்.

செபமலைமுடிந்தது முடியாமுன்னே என்ன அதிசயம்! வியாதிக்காரன் புன்னகையுடன் அருகிலின்றி தனது மனையின் கையை இறுகப்பிடித்தக் கொண்டு “என்னை உத்தரிக்கிற ஸ்தலத்துக்குப் போகவிடாதேயும், என்னை உத்தரிக்கிற ஸ்தலத்துக்குப் போகவிடாதேயும்” என்று மும்முறை சொன்னார். “போகவிடமாட்டேன்” என்று சொல்லிப் “பாவசங்கீர்த்தனஞ்செய்ய விருப்பமா?” என்று கேட்டார். அதற்கு அவர்: “குருவானவர் எனக்குப் பாவப்பொறுத்தல் ஆசீர்வாதம் ஏற்கனவே தந்துவிட்டார்; என்றாலும், பாவசங்கீர்த்தனஞ் செய்வேன்” என்றார். இதிலிருந்து அவர் அறிவற்ற நிலையில் இறந்தபோதிலும் குருவானவர் காதுக்குள் சொன்னதைக் கேட்டு விளங்கிக்கொண்டாரென அறிந்தோம்.

உடனே குருவானவரும் வந்து சேர்த்தார். அந்தியதேவதிரவிய அனுமானங்களைத் தக்க ஆயத்தத்துடனும், நல்லறிவுடனும் பெற்றார். சூழநின்றவர்கள் யாவரும் ஆச்சரியவசத்தராய் “அதிசயம், அற்புதம்” என்று கூவினர். தேவதாயாருக்கு நான்கொடுத்த வாக்கைப்பற்றி ஒன்றுமேயறிபாத வியாதிக்காரன் எனதுபேயரை உச்சரித்து “இவ என்னை ஆண்டவரிடம் ஒப்படைத்துவிட்டார்; இவவுடைய செபமலை என்னை ஆண்டவரிடம் ஒப்படைத்துவிட்டது” என்று மனப்பூரிப்புடன் கூறினார். ஆனந்தவசத்தராய் அருகிலின்றி நன்றவர்கள் யாவரும் முழந்தாட்படியிட்டு மகிமைத்தேவ இரகசியங்களைத் தியானித்து, மூன்றாவது தோத்திர செபமாலையையும் ஒதிமுடித்தோம்.

தேவதாயாரின் அற்புதத்தை எவ்விதம் போற்றுவேன்! எத்தனை காலம் போற்றுவேன்! வியாதிக்காரனும் சில மணிநேரம்வரை நல்லறிவுடன் இருந்து அவசிய கருமங்களைப்பற்றிப் பேசினார். பின்னர் முத்திய நிலைமை ஏற்பட்டு விடவே, பிரக்ஞையற்று அசைவில்லாத பிரேதம்போலச் சிலநாட்கள் கிடந்து சென்றவெள்ளிக்கிழமை கார்த்தரில் நித்திரையானார். இதை வாசிக்கும் அன்பர்கள்! செபமாலையின் அற்புத வல்லமையைக் கண்டுகொள்ளுங்கள். மாதாள் மகிமைக்காக இதை வெளியிடுகிறேன்.

— S. A.

**மேற்றிராணிமாரின் ஞானவொடுக்கம்**

அர்ச். பிரான்சிஸ் அசீஸியார் தமதுசரித்திலே அற்புதவிதமாக ஐந்துதிருக்காய அடையாளங்கள் பதியப்பெற்ற அதேயிடத்தில் அடியிடப்பட்டுள்ள பிரஸ்தாபம்பெற்றலாவொருசநியாச ஆச்சிரமத்தின் மலைகளிலே சமீபத்தில் இத்தாலிமுழுவதிலுமுள்ள மேற்றிராசனங்களிலிருந்துபோன 57 அதிமேற்றிராணிமாரும், மேற்றிராணிமாரும் ஏழுநாள் ஞானவொடுக்க மொன்று செய்யலானார்கள். பொலொஞ்ஞானகர் அதிமேற்றிராணியாரான கருதினால் வெர்காரேஆண்டவர் ஞானவொடுக்க போதகஞ்செய்தார். இந்த ஆச்சிரமம் எற்றுஸ்கன். அப்பிரைன்ஸ் மலையிலுள்ள மொன்ரே டெல்லா வெர்னா குன்றில் அமைந்துள்ளது. இங்குதான் அர்ச். பிரான்சிஸ் அசீஸியார் 1224-ம் ஆண்டு ஐந்துதிருக்காய அடையாளங்களைப் பெற்றுக்கொண்டார்.

**போலிஷ்மக்களின் சமயஉணர்ச்சி**

“அரசாங்கம் அலட்சியஞ்செய்ய முடியாத பலம்வாய்ந்த சமய உணர்ச்சி போலிஷ்மக்களிடையே இருந்து வருகிறது” என்று “நோவே டிரேஜி” என்ற போலாந்தின் முதன்மைவாய்ந்த கம்யூனிஸ்த மாதாந்தசஞ்சிகை விசேஷகட்டுரைஒன்றிலே எடுத்துக்கூறியிருக்கின்றது. அதேவேளையில் தானே சமயநம்பிக்கையுடையவர்களும், சமயம்எதையுமே அனுசரியாதவர்களும் இருபாலரும் “சகிப்புத்தன்மை” யாய் நடந்துகொள்ள வேண்டுமென அந்தக் கட்டுரை மனுப்பண்ணியிருக்கின்றது. இந்தக் கட்டுரை போலாந்தின் தலையாய கம்யூனிஸ்தரான ராடியுஸ் மிரே வெஸினிஸ்கி என்பவரால் எழுதப்பட்டதாகும். “நோவே டிரேஜி” என்ற சஞ்சிகையில் பாப்பரசரையும், கத்தோலிக்க திருச்சபையையும் பகைவிரோதிக்கும் குறிப்புரைகள் யாதுமேயில்லாத கட்டுரைஒன்று பிரசுரமானது இதுவே முதன்முறையாகுமென்று போலிஷ்கத்தோலிக்கமக்கள் கூறுகின்றார்கள்.

**ருஷியமக்களும் வேதவிசுவாசமும்**

சமீபத்திலே மஸ்கோவில்நடந்தேறிய உலகஇளைஞர்விழாவுக்குப் பிரித்தானியிலிருந்துபோய்ச்சமூகமளித்தவரான ருஷிய பாஷை பேசும் ஓர் கத்தோலிக்க மாணவர் பிரித்தானிக்குத்திரும்பியதும் யாதுதெரிவித்திருக்கின்றார்? கடவுளைப்பற்றிக் கலந்து சம்பாஷிக்கவும், பேசக்கேட்கவும் ருஷியமக்கள் மிகப்பெரும் ஆவல்கொண்டிருப்பதாகவும், மிகச்சிலர்மாதிரிமே நாஸ்திகர்களாகப் பேசுவதாகவும் தெரிவித்திருக்கின்றார். சமயத்தைப்பற்றிய சம்பாஷணைகள், தர்க்கங்கள் நிகழும்போதெல்லாம் சனக்கூட்டங்கள் அதிகமாகவந்து திரண்டுவிடுகின்றன; ஆயினும் ஞாபககுறிப்புப்புத்தகம் ஒன்றுடன் ஆராவது ஒரு மனிதர் வந்தால் விரைவிலேவிஷயம் மாற்றி விடப்படுகின்றது; ருஷிய பிரிவினைச்சபைக் கோவில்கள் மக்களால் தேங்குகின்றன; கோவில்தண்டல்களில் பெருந்தொகைப்பணம் கிடைத்துவருங்காரணமா

கத் தாங்கள் அதிகம்மனரம்மியமாக வாழக்கூடியதாயிருப்பதாக அச்சபைக்குருமார் தெரிவித்தனர்; ஆனால், இந்தக் கோவில்தண்டல்பணத்தைப் பாடசாலைகளுக்கோ, அல்லதுபிறநாடுகளிலுள்ள மிஷன்களுக்கோ அன்றேல் சுதந்திரஉலகில்நடைபெறும் மற்றெந்தநன்மையான காரியங்களுக்கோ நிச்சயமாகவே பாவிக்கமுடியாது” என்றும் அவர் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

**பாப்பரசரும் தேவநற்கருணையும்**

ஸ்பானியதேச கிறிஸ்தவர்களிலே சமீபத்தில்நடந்தேறிய நான்காவது தேசிய சற்பிரசாத மகாநாட்டுக்கு வாறொலிமூலம் பாப்பரசர் அனுப்பியசெய்தியிலே, “தேவநற்கருணைப்பக்தியானது நாளாந்த வாழ்க்கையிலே பலத்தைமாத்திரமல்ல, ஆனால், சந்தோஷத்தையும், மனப்பாக்கியத்தையும் அருளுகின்றது” என்று ஸ்பானிய மக்களுக்குக் கூறலாயினார். அவர் உலகத்தை ஓர் ஞானவொந்தர”த்துக்கு ஒப்பிட்டு, “தேவதிரவியானுமானங்களின்மூலம் உங்களுக்குவருகின்ற இந்தவரப்பிரசாதத்தைவிட வேறுசீவசலம் இல்லை; அவற்றிலெல்லாம் முதன்மையும், மத்தியதானமுமாயுள்ளது வாக்குக்கெட்டாத இந்தப்பரமதேவதிரவியானுமானமே; சாங்கோபாங்கத்துக்கும், உங்கள் கடமைகளையெல்லாம் நிறைவேற்றுவதற்கும் ஆவசியம்வேண்டியிருக்க



**கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்**

கும் சத்தியை இதன்மூலம் கண்டடைகிறீர்கள்; திவ்வியநற்கருணை உங்கள்புத்திக்கு வெளிச்சத்தையும், மனதுக்குச் சமாதானத்தையும், சித்தத்துக்கு அமைச்சலையும், பலத்தையும் கொண்டுவருகிறது; அது உங்கள் ஆத்துமங்களுக்குப் பிறர்சினே அக்கினியையும், உங்கள் உயிரியை மற்றவர்கள் நாடும்போது உங்கள் பாதங்களுக்கு இரக்கைகளையும்கொண்டுவருகிறது” என்றும் கூறலாயினார்.

**வாலிபர்கள் தரிசிக்காரர்கள்**

லண்டன்நகரிலே வசிக்கின்ற 24 வயதுடைய ஜெரூட் ஆர்தர், 27 வயதுடைய விக்ரர் மிச்செல் எனும் ஐரில் வாலிபர் இருவரும் சமீபத்திலே ஜெரோப்பியநாடுகளினூடாக 27நாளில் 2,400மைல்தூரம் பிரயாணஞ்செய்து, அநேகதிருசெத்திரங்களையும், சநியாச ஆச்சிரமங்களையும், இன்றுஜெரோப்பாவில் பிரசித்திபெற்றுவிளங்கும் ஐந்துதிருக்காய அடையாள வரத்தர்களையும் தரிசித்துக்கொண்டு மறுபடியும் லண்டன்நகர்போய்ச்சேர்ந்திருக்கின்றனர். மரியாயின்சேனையாளரான இவ்விருவரும் 35பவுண்கைவசங்கொண்டு, அறிமுகப்படுத்தும் கடிதம் ஒன்றையும் தங்கள் ஞானத்தலைவரிடம் பெற்றுக்கொண்டு, தனதுசரித்திலே இரட்சகரின் ஐந்துதிருக்காய அடையாளங்கள் அற்புதமாகப்பதியப்பெற்றுள்ள ஓர்ஜேர்மன் மாதுவான தெரேசா நியூமனைச் சந்தித்து, அவளுடன் பத்து நிமிஷம் சம்பாஷித்தனர். அதன்

மேல் இத்தாலியிலுள்ள சான்ஜியோவான்னி ரெட்டரன்டோ எனுமிடத்துக்குச்சென்று அங்கே பிரஸ்தாபம்பெற்று விளங்கும் ஐந்துதிருக்காய அடையாளவரத்தரான வண. பியோசுவாமியார் காலை 4-45மணிக்குநிறைவேற்றிய திவ்வியபூசைகண்டு, அதன்மேல் அவருக்கு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு, அவரின் ஆசீர்வாதத்தைப்பெற்றுக்கொண்டனர். தங்கள் பிரயாணத்தின்போது இவர்கள் ஜெரோப்பாவிடம் 28பிரதான நகர்களைத் தரிசித்திருக்கின்றனர்.

**மனந்திரும்பும் ஆயிரம்பேர்**

“சுதந்திர தென்கோரியாவிலே முன்னில்லாத விதமாக மக்கள் பெருந்தொகையாக மனந்திரும்பிக் கத்தோலிக்கதிருச்சபையில் சேர்ந்துகொண்டு வருகிறார்கள்; இன்னும் அதிகமான மிஷனரி மார்கள் கிடைக்குமானால் இந்தத் தொகை மேலும் அதிகமாயிருக்கும்” என்று அந்நாட்டிலே குவாங்ஜூநகர் விக்கார் அப்போஸ்தலிக்குவான ஹரோல்ட் ஹென்றி மேற்றிராணியார் தமது அமெரிக்க பிரயாணத்தின்போது தெரிவித்திருக்கின்றார். “நம்முடைய விக் காரியத்தில்மாதிரம் மனந்திரும்பியவர்களாய் மாதம் ஒன்றுக்கு ஆயிரம்பேர் திருச்சபையில் சேர்ந்தவண்ணமிருக்கின்றனர்; மற்றும் சபைகளும் அதிகமான குருமார், பிறதர்மார், கன்னியாள்



**கத்தோலிக்க சமாச்சாரம்**

திரிமாரையும், நிதிஉதவியையும் நமக்கு அனுப்பிவைக்குமானால் இந்தத்தொகை இருமடங்கு, நான்குமடங்காகத்தானும் அதிகரித்துக்கொண்டிருக்கும்; கோரியாவிலே வருடம் ஒன்றுக்கு நூறு பேருக்குக்குறையாமல் மனந்திரும்பாத குருமாரேகிடையாது; குவாங்ஜூவிக்காரியத்தில் ஒவ்வோர் குருவானவரும் வருடம் ஒன்றுக்கு இருநூறுபேருக்கு மேல் மனந்திரும்புகின்றனர்” என்றும் அவர் கூறியிருக்கின்றார்.

**கம்யூனிஸ்த ஆட்சியின் தந்திரம்**

செக்கோசிலவாகியாவிலே கிறிஸ்துவசபைகள் கம்யூனிஸ்த ஆட்சியால் ஆதரிக்கப்பட்டுவருகின்றன. ஆனால், அவைகள் கத்தோலிக்கதிருச்சபை அல்லாத பிற கிறிஸ்துவசபைகளே. “பிரித்து ஆட்சிசெய்” என்ற தத்துவத்தை மேற்கொண்டு கத்தோலிக்கதிருச்சபையை மறைமுகமாகத்தாக்கும் ஓர் உபாயமாகவே அவைகளுக்கு உதவி செய்யப்பட்டுவருகிறது. கம்யூனிஸ்த அதிகாரிகள் “தேசிய திருச்சபை”களை ஆக்குவதற்கும், அபிவிர்த்திசெய்வதற்கும் எவ்வாறு அனுகூலஞ்செய்கிறார்கள் என்பதை “லாகுறுவா” என்ற பிரான்சிய கத்தோலிக்க தினவர்த்தமானியின் பிரதம ஆசிரியரான வண. அன்ரோனி வென்கர் சுவாமியார் தமது கட்டுரை ஒன்றிலே வர்ணித்துக்காட்டியிருக்கின்றார். “அதன் விளைவாக” புரெட்டஸ்தாந்தசிறு சபைகளும், பிரிவினைச்சபைகளும் ஒன்றுசேர்க்கப்பட்டுச் சுதந்திரமான “பிரிவினைக் கிறிஸ்துவ

சபை” ஒன்று நவமாகத் தோற்றியிருக்கிறது; செக்கோசிலவாகியாவில் கத்தோலிக்கசமயம் ஏற்கனவே வெகுவாகப்பந்திக்கப்பட்டுள்ளது; அந்நாட்டின் 19கத்தோலிக்கமேற்றிராணிமாரும் 12 பேர்சிறைவாசஞ்செய்கின்றனர்; பொஹிமியாவிலும், மொராவியாவிலும் மேற்றிராசனங்களின் பரிபாலனம் ஒன்றுமேதப்பாது கம்யூனிஸ்த ஆட்சிக்குச்சார்பான “சமாதான குருமார்” கையில் இருந்து வருகிறது; ஆயினும் செக்கோசிலவாகிய கம்யூனிஸ்த கட்சியின் நிர்வாக சபைக்குச் சமீபத்திலே சமர்ப்பிக்கப்பட்ட ஓர் அறிக்கையானது, வாலிபமக்களிடம் இருந்துவரும் கத்தோலிக்கசெல்வாக்கின் பலத்தையிட்டு வெகுவாகப் புலம்பிச்சகலமான இளைஞர்களுக்கும் கம்யூனிஸ்தகல்வியூட்டுவதைக் கட்டாயப்படுத்துதற்கான அதிகம்பலமான நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமெனக்கேட்டிருக்கிறது” என்று சுவாமியார் எழுதியிருக்கின்றார்.

**பிளவுபட்ட மேற்றிராசனம்**

ஜேர்மனியிலே பேர்ளின் நகர் மேற்றிராசனத்தின் புதியமேற்றிராணியாராகச் சமீபத்திலே மகாவந். ஜூலியஸ் டவெப்னர் ஆண்டவர் அபிஷேகஞ்செய்யப்பட்டவாயினார். ஜேர்மனியிலே பரிசுத்தபாப்பரசர் ஸ்தானிகராயிருந்த போது 1930-ம் ஆண்டு வகுக்கப்பட்ட பேர்ளின்மேற்றிராசனத்தில் அரைவாசி சுதந்திர மேற்குபேர்ளினிலும், அரைவாசி கம்யூனிஸ்தகிழக்குபேர்ளினிலும், கிழக்குஜேர்மன் (ருஷிய) பிராந்தியத்திலும் அமைந்திருக்கின்றன. யுத்தத்திலே இதில் அடக்கியிருந்த சமார் 300 கோவில்களில் 56 கோவில்கள் முற்றாகச்சேதமடைந்தன. 36 கோவில்கள் மிகமோசமாகச் சேதமடைந்தன. மேற்றிராசனத்தில் அடங்கிய 6,00,000 கத்தோலிக்கரில் 44 சதவிகிதமானோர் மேற்குபேர்ளினில் வசிக்கின்றார்கள்.

**இருமேற்றிராணிமாரின் சிறைவாசம்**

ஹங்கேரியிலே வாக்கஸ்நகரின் பிறற்றி மேற்றிராணியாரும், வெஸ்பிரெம் நகரின் படாலிக்க மேற்றிராணியாரும் அந்நாட்டின் வடகிழக்குப்பகுதியிலுள்ள ஹெஜ்சி எனும் கிராமத்தில் ஒருங்கேசிறைவைக்கப்பட்டிருப்பதாக ஹங்கேரிய அரசாங்கத்தின் சமய விவகார காரியாலயத்தின் தலைவரான இம்மே மெக்லொஸ் தெரிவித்திருக்கின்றார். அந்தக் கிராமத்தில் பூரணசுவாதினத்தை அவர்கள் கொண்டிருப்பார்களென்றும் அவர்தெரிவித்திருக்கின்றார். படாலிக்கமேற்றிராணியார் அரசாங்கத்தின் எச்சரிக்கைகளிலவற்றைப் பறுவாய்பண்ணாதையிட்டுத் தமது கடமைகளை நிறைவேற்றுவது தடைசெய்யப்பட்டிருக்கிறாரென்று சொல்லப்பட்டபோதிலும் அந்தளச்சரிக்கைகள் எவையென்று சொல்லப்படவில்லை. பிறற்றிமேற்றிராணியார் நான்காம்முறையாகக் கம்யூனிஸ்தபொலிசரால் கைதுசெய்யப்பெற்றுச் சிறைவைக்கப்படலாயினார்.

**ஐப்பசி மாதம்**

அர்ச். செபமலைமாதாவுக்கு  
ஐப்பசிக்கொடுக்கப்பட்ட மாதம்

**போதுக்கருத்து:** வேத கலாபனைக் குட்பட்டவர்கள் கடைசிவரை விசுவாசத்தில் நிலைத்திருக்கக் கிறீஸ்துவர்கள் விடாது உருக்கமாய் வேண்டிக்கொள்வது.

**வேதபோதகருத்து:** பாப்பரசரின் வேதபோதக அலுவலர்களுக்குக் கத்தோலிக்கர் அனைவரும் பொறுப்போடு உதவிபுரிவது.

**சத்தியவேத**

**பாதுகாவலன்**

1957-ம் ஆண்டு

ஐப்பசி மாதம் 10-ந் திகதி

20-10-57 ஞாயிறு

பரிசுத்தபாப்பரசரின் சாதாரணநிருபங்கள் எப்போதும் திருச்சபையின் மகாமுக்கியமான விஷயங்கள் பற்றியே விடுக்கப்படுவது என்றுமுள்ள ஓர் வழமையாகும். ஆனால், இந்தவழமைக்கு மாறாக அவர் சமீப காலத்தில் விடுத்த சாதாரணநிருபம் ஒன்றின்மூலம் அதிகமான செபத்தாலும், தேவ அழைத்தல்களாலும், பொருளுதவியாலும் மிஷன் நாடுகளாகிய வேதபோதகநாடுகளுக்கு ஒத்தாசைபுரியுமாறு அகில முழுவதிலுமுள்ள கத்தோலிக்க மக்கள் அனைவருக்கும் வேண்டுகொள்விடுக்கலாயினர். இதிலிருந்து வேதபோதகநாடுகளுக்கு ஒத்தாசை செய்வது எத்துணைகாத்திரமானதென்பதை அதிகந்தெளிவாக அவர் காண்பித்திருக்கின்றார். கடந்தகாலங்களிலே வேதபோதகநாடுகளுக்காகத் தியாகங்கள் செய்துள்ள சகலருக்கும் பரிசுத்தபிதா இந்தச்சாதாரணநிருபத்தின்மூலம் நன்றி தெரிவித்து, இன்னும் அதிகமான தியாகங்கள் செய்வதிலே கத்தோலிக்க மக்களுக்குள்ள பாரதூரமான கடமையைச் சிந்தித்துப் பார்க்குமாறு அவர்களை யெல்லாம் தூண்டியிருக்கின்றார். நம்மெல்லோருக்குமே பணக்கஷ்டங்கள் இருந்தபோதிலும் "வேதபோதக அலுவல்களைப் பங்கப்படுத்துவதாகிய ஆதரவற்ற தரித்திரநிலைமையுடன் ஒப்புநோக்குமிடத்து அவைகளெல்லாம் ஒன்றுமீன்மையே" என அவர் விளக்கியிருக்கின்றார். "பூமியின் எல்லாப் பகுதிகளிலுமே திருச்சபை வேருன்றிச் செழித்தோங்கவேண்டுமென ஆசியாத ஓர் கத்தோலிக்கன் அதன்மட்டிலே உண்மையான பக்திபற்றுதலும், விசுவாசமும் உடையவன் அல்ல; ஓர் நாட்டின் கத்தோலிக்க சிவத்துவத்தை வேதபோதக அலுவலர்களுக்கு என்று அது செய்யக்கூடியதாயிருக்கும் தியாகங்களைக்கொண்டு அளந்துகொள்ளலாம் என்றும் பாப்பரசர் கூறியிருக்கின்றார். வேதபோதகநாடுகளுக்கு உதவி செய்துவருமாறு அவர் தமக்குள்ள மக்களையெல்லாம் ஊக்கப்படுத்தி விடுத்த சாதாரணநிருபத்துக்குப் பின் விசுவாசப்பரப்புதல் ஞாயிறு

முதன்முறையாக இம்மாதம் 20-ந் திகதி ஞாயிறுவாரம் வருகின்றது. அதனால், அதைத்தக்கவாறு அனுசரிக்குமாறு தகுந்தவிதமாக ஆயத்தஞ்செய்யவேண்டும். பாப்பரசர் மனுச்செய்துள்ளபடி, செபத்தாலும், தேவ அழைத்தல்களாலும், பொருளுதவியாலும் வேதபோதக நாடுகளுக்குக் கைகொடுக்கவேண்டும். இவற்றிற்கெல்லாம் ஓர் உத்தமசாதனமாய் விளங்குவது விசுவாசப்பரப்புதற்சபையே. இச்சபையில் கத்தோலிக்க மக்கள் ஒவ்வொருவரும் சேர்ந்து வேதப்பரப்புதலுக்காக மனோசாகமாக உழைத்துவரவேண்டும். பாப்பரசரே கூறியிருப்பதுபோல் "வானுலகம் பூவுலகைக்காட்டிலும், நித்தியம் அரித்தியத்தைக்காட்டிலும் பிரமாண்டமாய், எல்லீபிரமாணமற்றதாய் இருப்பதுபோல, விசுவாசப்பரப்புதற்சபைக்குச் செய்யப்படும் தருமமானது மற்றெல்லாத் தருமங்களைக்காட்டிலும் மிகமிக மேற்பட்டதாகும்."

இந்தச்சபை பாப்பரசரின் சொந்தச்சபையாகும். கஷ்டநஷ்டங்களுக்குள்ளிருக்கும் மக்களுக்குச் சாந்தியளிப்பதற்கும், ஆத்துமாக்களை இரட்சிப்பதற்குமாக அகில முழுவதற்குமே அவர் செய்துள்ள அதிபிரமாண்டமான திட்டத்திலே நமது உதவிசெய்யவேண்டிய பெருங்கடமையை உணர்ந்து நம்மால் இயன்ற உதவியைச் செய்துவரவேண்டும். "ஆனாலும் அவைகள் இத்தனைபேர்களுக்கு எம்மாத்திரம்?" என்று அன்றொரு நாள் அந்திரே அப்போஸ்தலர் ஆண்டவரை நோக்கிச் சொன்னதுபோல, பூமண்டலமெங்கும் பரந்திருக்கும் வேதப்பரப்புதல் நாடுகளிலே சுவிசேஷம் போதிக்கப்பட்டாலும், கிறீஸ்துநாதரை இன்னுமே அறியாமலும் இருந்து வருகின்ற பலகோடிக்கணக்கான மக்களுக்கு நாம் செய்யும் பண உதவி எம்மாத்திரம்? என்று சிந்திக்கிறவர்களும், சந்தேகிக்கிறவர்களும் இன்றைய உலகிலும் இருக்கின்றனர் தான். அந்திரே அப்போஸ்தலர் முன்சொன்னவாறு கேட்டபோது, தன்வசமிருந்த ஐந்துவாற்கோதுமை அப்பங்களையும், இரண்டமீன்களையும் ஆண்டவருக்குக் கொடுத்தான் அந்தப்பையன். அவைகளைத் தான்சாப்பிடவேன்றே அவன்வைத்திருந்தான். அவன்வைத்திருந்தவைகள் அம்மட்டுந்தான். ஆயினும், அவைகளை ஆண்டவருக்குக்கொடுக்க அவன்பின்வாங்கவில்லை. தனக்கென்று ஒன்றுமேவையாத முழுவதையுமே எசமானிடம் கையளித்தான். அற்புதம்விகழ்கின்றது. ஆண்டவரின் சர்வவல்லபகரமானது கைகொண்ட அளவான அப்பங்களையும், மீன்களையும் தொட்டதே அவைகள் புதுமையாகப்பலுகிப் பந்தியமர்ந்திருந்த ஐயாயிரம் மக்களைப் பசியாற்றுகின்றன. மீதியான அப்பத்தண்டுகளால் பன்றிருக்கடைகள் நிரப்பப்படுகின்றன. சுவிசேஷத்தில் சொல்லப்பட்ட அந்தப்பையனைப்போல நாமும் நடந்துகொள்வோம் அப்புறம் அவரின் வல்லபநிருக்கரம் சிறந்தபலன் அளிக்கும் என்க.

**கண்டி யாத்திரை**

பண்டாரநாயகா - செல்வநாயகம் ஒப்பந்தத்தை எதிர்க்குமுகமாக - அத்தாலே நாடுதண்டாடப்படுவதைத் தடுத்துவைக்குமாறு பிரார்த்திக்குமுகமாகத்திரு. ஜே. ஆர். ஐயவர்த்தனவும், ஐக்கிய தேசியக் கட்சி ஆதரவாளர்களார் அவர்கொஷ்டியினரும் தாலதாமாளிகைக்குக் கால்நடைப்பவனியிலே சென்ற 3-ந் திகதி தொடக்கிய கண்டியாத்திரை படுதோல்விபடைந்து விட்டது. களனிப்பாலத்தைக் கடந்ததே கொடும்பாளினும், கறுப்புக்கொடிகளும், சவப்பெட்டிகளும் அவர்களை நல்வரவேற்றன. அதன்மேல் அடியெடுத்துவைத்த இடமெல்லாம் கல்லெறிகளும், கலவரங்களும், இரத்தக்காயங்களும், காடைத்தனங்களும் ஒன்றுசேர்ந்துகொள்ளவே பொலிசர்முன்சென்று அவர்களின் யாத்திரையை நிறுத்தி எல்லோரையும் வந்தவழியே திருப்பிவிட்டார்கள். கால்நடைப்பவனியால் கண்டியாத்திரை நின்றபோதிலும், பிந்த அவர்கள் வாகனங்களின்மூலம் கண்டிக்குச் சென்று அங்கே நேற்றுமுன்தினம் பிற்பகல் தால்தாமாளிகைக்குவெளியே சமுகமளித்தகூட்டமும் கண்டிகாரின் அமைதிக்குப்பங்கம் விளைப்பதாயிற்று. அன்றுதுவரெலியிலும் வெலிமடை இராஜரத்தினதம்பதிகளும், பிக்குகளும், மற்றோரும் பண்டாரநாயகா - செல்வநாயகம் ஒப்பந்தத்தை எதிர்க்குமுகமாக நடத்திய கூட்டமும் சாணி, கல், தக்காளிப்பழம், கூழ்முட்டைகள் கொண்டு செய்யப்பட்ட உபசாரணையப்பெற்று முடிவடையலாயிற்று. இவற்றைத்தொடர்ந்து இனிமேல் ஏதேதுநடைபெறுமோ தெரியவில்லை. சம்மாகிடந்தசங்கை ஊதிக்கெடுத்தான் ஆண்டிஎன்பது பழமொழியாகும். மொழிப்பிரச்சினை ஒன்றைவரப்போய், அதிலிருந்து தமழப்பிரச்சினை எழப்போய் இன்று வகுப்புத்துவேஷமும், அமைதியின்மையும் நாட்டில் தலைதுக்கியுள்ளன. நாட்டில் அமைதி எங்கும் நிலவாதவரையிலே மக்கள் ஐக்கியமுன்னணி அரசாங்கம் செய்கின்ற அபிவிளித்திட்டங்கள் பயனளிக்குமோ என்பதும், வாழ்க்கைத்தரம் உயருமோ என்பதும் சந்தேகமே!



சதுசகாயமாநா கோணம்

**தேவமாதாவுக்கு  
அதிஉகப்பான செபம்**

தேவதாயின் பிரமாணிக்கமுள்ள தொண்டர்கள் - அவுவுடைய அன்பு மிக்கமக்கள் அனுசரித்துவரும் பத்திமுயற்சிகளில் மகாமுக்கியமானதும், நெடுங்காலமாகத் திருச்சபையில் வழங்கிவருவதுமான பத்திமுயற்சி திருச்செபமலைப் பத்திமுயற்சியாகும். செபமலைப்பத்தியானது தமக்கு மகா ஆனந்தம் தருவதென்பதைத் தேவதாயார்தாமே பலசமயங்களில் எவ்வித ஐயத்தக்கும் இடமவையாது வெளிப்படுத்தினார். செபமலைப்பத்தி முயற்சியானது தமக்கு எவ்வளவு மகிழ்ச்சி தருவதென்பதைத் தேவமாதா முதன்முதல் அறிவித்தது அர்ச். சாமிராதருக்கேயாகும். அர்ச். சாமிராதர்காலத்தில் "அல்பிஜென் செஸ்" என்று அறியப்பட்டுவந்த பதிதர் திருச்சபைக்குச் செய்துவந்த கெடுதிகளும், அநியாயங்களும், நிஷேஷங்களும் இவ்வளவு அவ்வளவு என்று சொல்லுந்தரமல்ல. குருமாரசர் சித்திரவதைசெய்து கொலைபுரிந்தார்கள். தேவாலயங்களைத் தீக்கிரையாக்கினார்கள். பூசைப்பலிபலங்களைத் தகர்த்தெறிந்தார்கள். நற்கருணைப்பேழைகளை உடைத்தெறிந்தார்கள். இவர்கள் தீவ்விசம்பிரசாதத்துக்கும் அருவருப்புக்குரிய அனாசாரம் செய்துவந்தார்கள். இவர்களுடைய அட்டாதுட்டித்தனத்தைக்கண்ட திருச்சபை அதிகாரிகள் இந்தப்பத்திருடைய துரப்போதகனை எல்லாம் அழித்துவிடும்படியாக அர்ச். சாமிராதரை இவர்களுக்குப் பிரசங்கம் செய்யும்படி அனுப்பிவைத்தார்கள். அவர்போய் எவ்வளவாகத்தான் செபமும்செய்து, தபமும் புரிந்து, பிரசங்கமும்செய்தாலும் அந்தப்பதிதர் ஒருசிறிதென்றாலும் மனமற்றம் உடையவர்களாகக் காணப்பட்டவில்லை.

அர்ச். சாமிராதர் அப்பதிதரின்நிலைமையில் மனம்நொந்து, தேவதாயிடத்தில் தமதுமனவியாகுலத்தை எடுத்துச்சொன்னார். "பாவிகளின் நிமித்தம் தேவதாயன்ற மகிமைப்பட்டத்துக்கு உயர்த்தப்பட்ட கன்னிகையே, நீர் தேவனின் தாயாகவும், மனுக்குலத்தவர்களின் தாயாகவும் இருப்பதற்குக் காரணர்களான இந்தப்பாவிகளைக் கைவிடாதேயும்; இவர்களுக்காகவும் உமதுதிக்குமாரன் இரத்தஞ்சிந்தி நிஷேரமானபாடுகளைப் பட்டாரே என்பதை நினைவுகூரும்; இவர்களுக்காகவும் நீர்வியாகுலவாளிலை ஊடுருவப்பட்டீர் என்பதை மறந்துவிடாதேயும்; இவர்கள் எல்லோரும் உமது கண்ணீரின் மக்கள் என்பதைச் சிந்தியும்; இவ்வளவுகண்ணீருக்கு இலக்காக இருந்த உமது ஊதாரிப்பினைகளை சித்தியகேட்டுக்குள்ளாக ஊட்டப்போகிறோ? இவர்கள் தங்கள் உண்மையான பிதாவின் விடுவந்துசேர வழி திறந்துவிடும்" என்று மகாநம்பிக்கையுடனும்,

**"சமாதான குருமார்"**

ஹங்கேரியிலே முறைகேடாகக் கம்யூனிஸ்த ஆட்சியுடன் ஒத்துழைத்துப் பிரிந்துபோயிருந்த "சமாதான குருமார்" தங்கள் மேற்றிராணி மாரிடம் சரணடைந்து, பரிசுத்தஸ்தானத்துக்கு விசுவாசப்பிரமாணஞ் செய்திருக்கின்றனர். "கத்தோலிக்கருமாரின் தேசியசமாதானகழகம்" என்ற இவர்களின் பிரிவினைஸ்தாபனமும் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது. இதனிடமாகத் தற்போது கலொக்சாநகரின் குரோஸ் அதிமேற்றிராணியாரது தலைமையிலே "சமாதான தொண்டு" எனும் நாமத்துடன் புதியசங்கம் ஒன்று நிறுவப்பட்டிருக்கிறது.

# முதலாவது செயற்கைச் சந்திரன்

ஓர் செயற்கைச் சந்திரனை ருஷியா சென்ற 4-ந்திகதி வெள்ளிக்கிழமை வாயுமண்டலத்தில் வெற்றிகரமாக மிதக்கவிட்டு உலகப்பிரசுத்தி பெற்றிருக்கிறது. தற்போது தீர்தசெயற்கைக்கிரகம் பூமியிலிருந்து 500மைல் உயரத்திலே செக்கன்ஒன்றுக்கு நாலரைமைல்வேகத்தில் பூமியைச்சுற்றிக்கிரகமார்க்கமாகப் போய்க்கொண்டிருக்கிறது.

சந்திரன், செவ்வாய், சக்கிராகுடிய கிரகமண்டலங்களுக்கு வாயுமண்டலக் கப்பல்களை அனுப்ப முயன் றுவரும் ருஷியாவின் திட்டத்தில் இது முதலாவதுகட்டமாகும். இதன் குறுக்களவு 23 அங்குலம், நிறை 163 ரூப்தல். ருஷியாசுருட்டித்த இர்தப்புதிய சந்திரன் மணித்தியாலம் 18,000 மைல் வேகத்திலே உலகத்தைச் சுற்றிவருகின்றது. 95 நிமிஷங்களுக்கு ஒரு முறைவீதம் இது பூமியைச்சுற்றிவருகின்றது. தொடர்ந்து சுற்றிக்கொண்டிருக்கிறது.

இதில் சக்திவாய்ந்த ரேடியோ ஒலி பாப்புக்கருவிகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இந்தக் கருவிகள் சதாசமிக் கைச்சுப்தங்கள்மூலம்—அதாவது தந்தியடிப்பதுபோன்ற சப்தங்கள்மூலம் செய்தியனுப்பிக்கொண்டே யிருக்கின்றன. ரெக்கெரெண்டிப்பும் ஓர்ஆகாய பணமூலமே இர்த்தக்கிரகம் வாயுமண்டலத்தில் மிதக்கவிடப்பட்டது. இது நிரட்சாரகைக்குக்கீழே 66 பாகையுள்ளகோணத்தில் உலகைச் சுற்றுகின்றது.

இர்த்தக்குட்டிச் செயற்கைஉலகம் பூமியைச்சுற்றிவருவதைச் சந்திரன தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடிகள் கொண்டு சூரியஒளியில் சுலபமாகப் பார்க்கலா

மாம். இது கடைசியாக வாயுமண்டலத்தின் மிகவுங்கனமான அழுக்கத்தில் சிக்குண்டு எரிந்துவிடக்கூடுமென்றும் ருஷியவிஞ்ஞானிகள் கூறுகின்றார்கள். சர்வதேச பூகர்ப்பு ஆராய்ச்சிவட்டம் முடிவாகுமுன் இதிலும் பெரி செயற்கைக்கிரகங்களை ருஷியா மிதக்க விடுமென்று செய்திபார்த்துள்ளது.

இக்கிரகத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள ரேடியோகருவிகள் ஒலிப்பாப்பிய அடையாளசப்தங்கள் அன்று தினம்லண்டன் நகரிலுள்ள றூய்ட்டர்ஸ்தாபன வானொலி நிலையத்திலும், பின்னர் நியூயோக் நகரிலுள்ள வானொலி நிலையத்திலும் கேட்டன. அமெரிக்க ஒஹியோநாட்டின வானசோதிமண்டல அவதான நிலைய அதிகர் ருஷிய செயற்கைச்சந்திரனை அன்றுகாலை பார்த்ததாகவும், வேர்ஜினியாவிலே பன்னிருவயதுடைய ஓர்சிறுவன் தனது தூரதிருஷ்டிக் கண்ணாடியால் அதைப்பார்த்துவிட்டு, “அது ஒருபிரகாசமான செந்திரகை” யென்று கூறியதாகவும் தெரிவித்திருக்கிறார்கள். “இர்த்தக் கிரகத்தில் இருந்து ஒலிப்பாப்புகிணற் சமிக் கைச்சுப்தங்கள் தெளிவாகவும், நன்றாகவும் கேட்கின்றனவென்று உலகன்பெரும்பாலான வானொலி நிலையங்கள் அறிவித்துள்ளன. “இனிச் சந்திரனைச்சுற்றிப்பறப்பது அடுத்தகட்டமாய் இருக்கும்; அதற்குப்பின் ஒருவேளை சந்திரனில் தானும் இறக்கக்கூடு” மென அறிஞர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

## 20-10-57 ஞாயிறு

### விசுவாசப்பரப்புதல் ஞாயிறு

#### நீரிழிவுக்குப் புதியமருந்து

நீரிழிவினால் வருந்துகிறவர்கள் தினமும் “இளசுவின்” எனும் மருந்தை ஊசியினால் உட்செலுத்திக்கொள்வது பலரும் அறிந்ததே. ஆனால், வைத்திய நிபுணர்கள் இர்த்தஊசியமருந்துச் சிசிச்சைசின்சைக்கட்டம் நீங்குமாறு வாய்மூலமாக உட்கொள்ளக்கூடிய மருந்து ஒன்றைக் கண்டுபிடிக்க நெடுங்காலமாக முயன் றுவருகிறார்கள். என்றாலும், இதுவரை இர்த்தமூலசி பலன் தரவில்லை. இப்போது வில்லியம் ஸ்டீவோன் என்ற விஞ்ஞான நிபுணர் “சல்பா” மருந்து ஒன்றைக் கண்டுபிடித்தள்ளார். இர்த்தமருந்துகொண்டு நடத்திய பிரசோதனையிலே அது இர்த்தத்தில் அதிகமாயிருக்கும் சீனியின் ஆளவைக்குறைப்தாகக்கண்டார். ஆரம்பத்திலே எலிகனின் உடலில் பிரசோதனை செய்துபார்த்தார். நல்லபலன் காணப்பட்டது. பின்னர் நீரிழிவுக்கோண்ட றுறுபேருக்கு அம்மருந்தைக்கொடுத்தப்பார்த்தார். வயதுவந்தவர்களுக்கு இம்மருந்து நீரிழிவைக் குணமாக்கத்தக்கதென்று அனுபவத்தில் தெரிந்தது. ஆனால், இளமவயதிலே நீரிழிவு கண்டு வருந்துகிறவர்களுக்கு இம்மருந்து விசேஷபலன் அளிக்கவில்லை. இர்த்தவகையிலே அவர் இன்னும் ஆராய்ச்சி செய்துவருகிறார். மாத்திரை ஒன்றை அன்றாடம் உட்கொண்டு நீரிழிவைக் குணமாக்கிக்கொள்ளும் காலம் விரைவில் வரப்போவதாய்ச் சொல்லப்படுகிறது.

\* \* \* மலாயாப்பிரதமர் தங்கு அப்துல ரஹ்மான் பிரித்தானிய அரசாங்கத்துடன் செய்தள்ள இராணுவபாதுகாப்பு ஒப்பந்தத்தை மலாயாச்சட்ட சபை சென்றவாரம் அங்கீகரித்திருக்கிறது. பிரித்தானிய அரசாங்கம் தனது ஏகாதிபத்தியபடைகளை மலாயாவில் நிறுத்திவைக்கவும், அங்கு தளங்களை அமைக்கவும் யுத்தம்முண்டுகொள்ள மிடக்கது அவைகளை உபயோகிக்கவும் இர்த்த ஒப்பந்தம் அதற்கு வசதியளிப்பதாகும்.

# பாடசாலைகளுக்கு விடுதலை

# விளம்பர. விசுதம்

ஆசிரியர்களின் ஞானவொடுக்கத்தை முன்னிட்டு யாழ்ப்பாணமேற் றிராசனத்திலுள்ள எல்லாக்கத்தோலிக்க தமிழ்ப் பாடசாலைகளுக்கும் இம்மாதம் 18-ந்திகதி வெள்ளிக்கிழமையும், 21-ந்திகதி திங்கட்கிழமையும் விடுதலைநாட்களாகும் என்பதைத் தலைமை ஆசிரியர் எல்லோருங் குறித்துக்கொள்ளும்படி இத்தாற் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

PHILIP PONNIAH  
Gen. Manager of R. C. Schools  
Jaffna, 9-10-57.

ரூ. ச.  
நன்றியறிந்த தஸ்தோத்திரம் ... 2 00  
மாணஞ்சாபகம் ஓந அங். ... 2 00  
ஓடர் நிசி ( Order Nisi )  
இரண்டுமுறைக்கு ... 10 00

மற்றும் விளம்பரங்களுக்குக் கடித மூலமாகவோ, அன்றேல் நேரிலோ மனுப்பண்ணிக்கொள்ளவும்.

மனோஜர்,  
அர்ச். சூசைமா முனிவர் அச்சகம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

# மட்டக்களப்பு தாண்டவன் வெளித் தபால்

பங்குக்குரவரின் பிறந்ததின விழா:—இம்மாதம் 2-ந்திகதி அதிகாலை. அன்றையபரிமளிப்பான நிகழ்ச்சிகளின் ஆரம்பமாகத் தாண்டவன் வெளி, பரிசுத்தவியாகுலமாதா ஆலய மணிகள் ஆர்ப்பரிக்க, பாடசாலைப் பிள்ளைகள், ஆசிரியர்கள், பத்திச்சபைகளைச் சேர்ந்தவர்கள், பங்குக்கிரிஸ்தவர்கள், அன்பர்கள் அனைவரும் பெருந்திரளாக ஆலயத்தில் வந்துகூடினர். “தந்தையின் சப்தினம் மைர்தர்ம கீழ் தினம்” என்றபடி, அன்று பார்த்த இடமெல்லாம் பரிமளிப்பாகவே காட்சியளித்தது. தமது 43-வது பிறந்ததின விழாவைப் பவிபித்திவிருந்து ஆரம்பித்தார் எமது பங்குக்குரவர் வண. ஜி. ஈ. எல். வம்பேக் சுவாமியவர்கள். தீவ்னியபூசைகண்டும், திருவிருந்தபூத்தியும், பாடியும், செபித்தம் இவ்வாறாகப் பல்லாண்டு அவர்தம்பங்கில் வாழவேண்டி ஆரையனை இறைஞ்சுகின்றனர் தாண்டவன் வெளிப் பங்கிலுள்ளோர்.

அன்றுகாலை 8-30மணிக்கு வாத்தியங்கள் இசைக்க அலங்கரிக்கப்பெற்ற குருமனையிலிருந்து சுவாமியவர்களைத் தாண்டவன் வெளி ஆண், பெண்பாடசாலைகளின் ஆசிரியர்கள், மாணவர்மாணவிகள் குதூகலத்துடன் வரவேலமாக ஆண்பாடசாலைக் கொடியைத் தம்பதின பக்கமாக அழைத்துச் சென்றனர். அங்கு அவருக்கு மலர்மாலை அணிவிக்கப்பெற்று, இருபாடசாலைகளினதும் சார்பில் “ஞானப்பூச்செண்டும்” வழங்கப்பட்டது. பின்னர் பாடசாலைக்கீதம் இசைக்க, பாடசாலைக்கொடி விழா நாயகரால் ஏற்றிவைக்கப்பட்டது.

அதன்மேல் முன்காட்டிய வரிசைகளோடு அவரை ஆண்பாடசாலைக்கு அழைத்துச்சென்று ஆசனத்தமரச்செய்ததும் ஆண், பெண்பாடசாலைகளின் ஆசிரியர், ஆசிரியைகள் வலம் இடமாக அமர்ந்தனர். விழாவின்றலை யும், பெண்கள்கழகத் தலைமை ஆசிரியையுமான திருமதி ஈ. ஏ. நாதன் அவர்களால் சுவாமிகளுக்குப் பிறந்ததின வாழ்த்தும், நிகழ்ச்சிகளுக்கு ஆரம்ப உரையும் கூறப்பட்டன. அதன்மேல் ஆண், பெண்பாடசாலைகளின் மாணவர்மாணவிகளால் தமிழிலும், ஆங்கிலத்திலும் வாழ்த்துப்பாக்கள் படிக்கப்பட்டபின் அவரின் சீவியவாலாறு, அன்றிரின் தகைமைகள், திரிகோணமலைமேற்றிராசனத்தின்பலபங்குகளிலும் அவர் ஆற்றியுள்ள அரும்பெருந்தொண்டுகள், தாண்டவன் வெளிப்பங்கில் மூன்றாண்டுகளாகச் செய்தசேவைகள், பிரதானமாகப் பாத்திரகிரி, ஆயத்தியமலை சதாசகாயநாயக ஆலயம் அனைத்தையும் சிபிரிக்கும் அழகிய சித்திரவேலைப்பாடுகள் அமைந்த இசைத்தமிழ் வாழ்த்துப்பதிராம் ஆண்பாடசாலை ஆசிரியர் ரி. அழகையா அருளப்படி அவர்களால் படித்தக்கொடுக்கப்பட்டது. சுவாமிகளின் அயராதுமையுக்கு உறுதுணையாக அயர்ச்சியை அகற்றும் மின்சாரவிசிறி ஒன்று ஆசிரியர் சார்பில் ஆண்பாட

சாலைத் தலைமை ஆசிரியர் கே. எல். இராசேந்திரம் அவர்களால் அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்டது. பின்னர் ஆசிரியை தெரேஸ் பிரான்சீஸ் அவர்களால் சுவாமிகளின் சேவைநலம்பாராட்டிச் சொற்பொழிவாற்றப்பட்டதும் கதம்ப நிகழ்ச்சிகள் ஆரம்பமாயின.

ஆண், பெண்பாடசாலைகளின் மாணவர்மாணவிகள் முறைமுறைபாக நடினம், குமமி, கோலாட்டம், நடிப்புகள், அபிரயப்பணமுதலிய ஆடல்பாடல்களால் சபையோரை மகிழ்வித்தனர். முடிவில் சுவாமிகளின் எழுந்த தமது பிறந்ததின விழாவை மிகப்பரிமளிப்பாக இருபாடசாலைகளுக்குச் சேர்ந்து சிறப்பாக நடாத்தியமைக்கும், அன்பளிப்புக்குமாக நன்றி தெரிவித்து இருபாடசாலைகளிலும் ஞானக்கல்வி மிக்கவனமாக ஊட்டப்படவேண்டுமென வற்புறுத்தித் தமது அபிஷேககார ஆசிரியர்கள்.

அதன்மேல் ஆசிரியர்கள், மாணவர் கட்டுக்கு குளிர்ந்தபானமும், மிட்டாய்களும், விடுமுறையும் அளிக்கப்பட்டன. தலைமை ஆசிரியர் கே. எல். இராசேந்திரம் அவர்கள் எல்லோருக்கும் நன்றியுரைகூறினர். பாப்பாச்சரீதம், தேசிய கீதத்துடன் நிகழ்ச்சிகள் முடிவடைந்தன. பித்தச் சுவாமியவர்களால் ஆசிரியச கோதாரர், சகோதரிக்கு மதியவிருந்து அளிக்கப்பட்டது.

அன்றுபகல்முழுவதும் பங்குக்கிரிஸ்தவர்கள், பத்திச்சபை அங்கத்தவர்கள், அன்பர்கள் சுவாமிகளைச் சந்தித்துப் பிறந்ததின வாழ்த்துக்கூறி அன்பளிப்புகளும் வழங்கினர். எம்பங்கிலுள்ள வறியேரின் சிறியகண்ணியர்களும், அவர்களது தலைமைத்தாயாரும், ஆண் பெணவயோதிபர்களும் அவரை அழைத்த வாழ்த்துக்கூறி, அன்பளிப்பாக அழகியபூசை உடுப்பு வழங்கினமை ஈண்டு குறிப்பிடத்தக்கது.

பிற்பகல் 5 மணிக்கு அர்ச். சுவேரியார் சேவாசங்கத்தினரால் சுவாமிகளின் இல்லத்தில் சம்பிரமமான தேரீர் விருந்து உபசாரண நடத்தப்பட்டது. நம்பங்குக்குரவர் அவர்களை இன்னும் பல்லாண்டு எம்பங்கிலவைத்துக்காப்பாற்ற அமலன் திருவருள் புரிவாராக!

—நிருபர்.

## விற்பனைக்கு

**மோக்ஷபாதை**  
(பையன் பேப்பர்)  
கல்க்கோக்கட்டு — ரூபா 4-50  
தோற்கட்டு — , 7-00

**முத்தித்திறவுகோல்**  
கல்க்கோக்கட்டு — ரூபா 2-50  
தோற்கட்டு — , 3-50

அதிகள்,  
அர்ச். சூசைமா முனிவர் அச்சகம்,  
யாழ்ப்பாணம்.

சிறியபுஷ்பமாகிய ஆர்ச், தெரோசம் மாள் மாணமடைந்த 60-ம் ஆண்டு நிறைவுரூபகதின் தையொட்டி அப் புனித சீலிவதிந்த விஸியேநகரின் சீர் சிறப்புக்களைப் பற்றியநீணவும் இயல் பாகவேளமுக்கின்றது. நமதுஜோப்பிய சுற்றுப்பிரயாணத்தின் போது இந்த நகரில் நாம்முக்கண்ணால் கண்டுகளித் தவற்றை இன்று அக்கக் கண் முன் கொணர்ந்து எழுத்துருவாக்கி வாசகர் கட்டு வழுக்குகின்றோம்.

விஸியேநகர் பரீஸ்மாநகருக்குச் சற்றுவுடமேற்கே ஏறத்தாழ 100 மைல் தூரத்தில் இருக்கின்றது. விவரத்து செல்லும் புகைவண்டியில் ஏறினால் அங்கு செல்ல மூன்று மணிநேரத்தான் பிடிக்கின்றது.

**மகாதேவாலயம்**

நகரின் எல்லை நெருங்குமுன்ன ரே மலைபோன்ற உயர்ந்தவிடத்தில் கம் பிரமாக அமைந்திருக்கும் வெள்ளை வெளையென்ற புதியமகாதேவாலயம் கண்ணைக்கவர்கின்றது. புகைவண்டி நிலையத்திலிருந்து அம்மகாதேவாலயத் திற்கு ஒருபெர்லாங் தூரத்தான் இருக்கும். ஆனால், வெகுஉயரத்தக்கு ஏறிச் செல்லுதல் வேண்டும். நீலவானிலே வெள்ளைக்கோபுரத்தின் மீது சுமார் 100 யார் உயரத்தில் வெற்றிலிருநாகிய சிலுவை அதிலே அழகுற அமைந்துள்ளது. தேவாலயத்தின் உட்புறநீளம் சுமார் 100 யார். பக்கச்சாலைகள் இரண்டையுஞ்சேர்த்தால் அகலம் 52 யார். நடுச்சாலையின் அகலம் மட்டும் 32 யார். ஆலயத்தின் முகப்பில் "தன்னை உயர்த்துகிறவன் தாழ்த்தப்படுவான்" என்ற யேசுவின் பொன்மொழி

தேவாலயத்திற்குக்கீழே சுரங்கஆலயம் ஒன்றுள்ளது. அங்கே மூன்று பெரியபிடங்கள் உள்ளன. இந்தச் சுரங்கஆலயத்தின் உட்புறம் முழுமையும் (சுவர், கூரையாலும்) மோசேய்க் சித்திரங்களால் நிரப்பப்பட்டுள்ளது.

மேலே கீழ்க்குமேற்காக அமைந்துள்ள மகாதேவாலயத்தின் முகப்புக்கு வெளியே இருபுறங்களிலும் வடக்குத் தெற்காக இரக்கைகள் போன்ற இரு நீண்ட கட்டடங்கள் இருக்கின்றன. ஒன்றில் நாள் முழுதும் ஆர்ச்சியுள்ளவளின் வாழ்க்கைவரலாறு திரைப்படவாயிலாகத் திருபாத்திரிகக்கு இலவசமாகக் காட்டப்படுகின்றது. மற்றொன்றில் செபமலை, படம், சுருபங்கள் போன்ற விற்றிணக்கான பொருட்கள் வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றெடு அழகான பொருட்காட்சிச் சாலை ஒன்று மூன்று இருக்கின்றது. இதிலே ஒரு தமிழ்ப்புத்தகமும் காணக்கிடைக்கின்றது. "அஞ்ஞானநாடுகளிலே சுதேசகுரு மாண்பிற் பிப்பதற்கு அப்போஸ்தலரான ஆர்ச். இராயப்பர் பெயரால் ஏற்படுத்தப்பட்ட தர்மசபை-கும்பகோண முதல் இந்தியமேற்றிராணியாரின் அபிஷேகரூபமாகப் பிரசுரிக்கப்பட்டது. 29-6-1931" என்று அதன் மேல் அட்டையில் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றது. அதே பொருட்காட்சிச் சாலையில் ஆர்ச். குழந்தை தெரோசாவின் பத்திரவியிருக்கும் நாடிகள் சம்பந்தமான படங்களும் இருக்கின்றன. அவற்றுள் "இந்தியா" என்ற தலைப்பின்கீழ் "1. ஏழைமக்கள் வண. வியா (Viard) சுவாமியுக்குப் பனைத்தையிலே ஒருவிண்ணப்பம் எழுதிக்கொடுக்கின்ற

கார்மேல் மடத்து எல்லைக்குள்ளேயே கோவிலையெடுத்துள்ள ஒரு தனி அறைக்கு நினைவுச் சின்னங்களின் அறை (Salle de Souvenirs) என்று பெயர். அங்கே ஆர்ச். தெரோசா ஞானஸ்ரானம் பெற்ற போது அணிந்திருந்த சிறுவண்ணாடை, நவகன்னியாக உடையணிந்த போது போட்டுக்கொண்ட 'வெயில்', வட்டப்பட்ட சுருள் சுருளான நீண்ட அழகிய பொன்னிறக்கூந்தல், அணிந்திருந்த வெள்ளைப்பாதாட்சைகள், வார்த்தைகொடுக்கொடுத்தபின் உடுத்துக்கொண்ட வுல்லன் ஆடை, செபமலை, போர்வை, பூடிகள், எழுதுவையோசுத்த மேசை, பலகை, எழுது கோல் முதலியன பாற்போரைப் பிரமித்திருக்கச் செய்கின்றன.

**மேற்றிராசன ஆலயம்**

கார்மேல் மடத்தை விட்டு நகருக்குள் இன்னுஞ் சற்றுத்தூரம் சென்றால் ஆர்ச். இராயப்பர் பெயர் கொண்ட மேற்றிராசன ஆலயம் இருக்கின்றது. அங்கு ஆர்ச். தெரோசா ஞாயிறுக் கிழமைகளிலும், பெருந்திருநாட்களிலும் பிரசங்கம்கேட்க உட்கார்ந்திருந்த இடம், முதற்பாவசங்கீர்த்தனம் செய்த பாவசங்கீர்த்தனத்தொட்டி, அடிக்கடி தில்லியநன்மை வாய்க்கிய தேவதாயின் சிற்றாலயம் முதலியவை சிறப்பாகக் குறிப்பிடத்தகுந்தவை.

**சொந்த வீடு**

நகருக்கு வெளியே வட்டிசையில் அவுளுடைய சொந்தவீடு இருக்கின்றது (Les Buissonnets). ஓடுக்கு மெத்தைவீடு அது. கீழே கார்மேல் மடத்திற்குச் செல்லுமுன் அவள்கடைசி முறையாக இராப்போசனம்

# நாம் கண்ட விஸியே

—: "சர்வவியாபி" ஆசிரியர் :—

கொட்டை எழுத்துகளில் பொறிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதற்கடியில் யேசு சிறுபிள்ளை ஒன்றை அழைத்து அப்போஸ்தலர்களின் நடுவே நிறுத்தி அப்பிள்ளையைப் போன்றவர்கள்தான் வான்வீடுபுக முடிபுமென்று அறிவுறுத்தும் காட்சி ஒவியமாகத் தீட்டப்படுதற்கு அடிப்படையான கோடுகள் வரையப்பட்டிருக்கின்றன. ஒவியம் இன்னும் முடிவுபெறவில்லை. அதன்கீழ் விசுவாசம், நம்பிக்கை, தேவகிநேகம், நீதி, விவேகம், சிடம், மிதம ஆகிய ஏழு புண்ணியங்களும் சிறப்பங்களாக அமைக்கப்பட்டிருத்தல் ஒரு தனிச்சிறப்பு. ஆலயத்தின் நடுப்பீடம் தவிர்த்துப் பக்கத்துக்குள் காணக்கூடிய நுழைவாயில் மொத்தம் 16 சிற்றாலயங்களும், அவற்றில் பீடங்களும் கட்டப்பட்டுள்ளன. பீடங்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு குறிப்பிட்ட நாட்டின் நன் கொடைகொண்டு கட்டப்பட்டது. எனவே, ஒவ்வொன்றிலும் சம்பந்தப்பட்ட நாட்டின் பெயர் குறிக்கப்பட்டுள்ளது. சுவிசேஷ்பக்கத்தில் யு. எஸ். ஏ. கொலம்பியா, இங்கிலாந்து, ஸ்கொட்லாந்து, அயர்லாந்து, கனடா, பெர்ஜியம், ஹாலந்து, போலாந்து என்ற நாமங்களும், நிருபப்பக்கத்தில் போர்த்துக்கால், ஆர்ஜன்டீனா, பிரேஸில், பிரான்ஸ், வேதபோதகநாடுகள், இத்தாலி, ஸ்பெயின், மெக்ஸிக்கோ என்ற நாமங்களும் பொறிக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சுவர்களிலும், மேற்கூரையிலும் காட்சியளிக்கும் 'மோசேய்க்' ஒவியங்களும், கண்ணடிச் சின்னங்களின் சித்திரங்களும், விருதுவாக்கியங்களும் ஆர்ச். தெரோசம் மாளின் வாழ்க்கைக்கட்டங்களையும், வாக்குத்தத்தங்களையும், ஞானவுரைகளையும் நினைவுப்படுத்துகின்றன. நாமெல்லோரும் சர்வேசா ஞானையிளைகள் என்ற அடிப்படையான உணமையை ஆலயத்தின் உட்புறச்சோடினை பொதுப்பட எடுத்துக்காட்டுகின்றது.

னர்; 2. தூத்துக்குடி ரேசு ஆண்டுகையும், விசுவாசிகளும் ஆர்ச்சியுள்ள தெரோசாவின் சுருபத்துக்குமுன் வேண்டிக்கொள்கின்றனர்; 3. ஆர்ச். தெரோசாவின் பெயர்கொண்ட ஓர் ஊர்" என்ற விவரங்களும், அவற்றிற்கேற்ற ஒவியங்களும் தீட்டப்பட்டிருக்கின்றன.

**தேவாலயத்தின் பக்கவாட்டத்திலும், பின்புறத்திலுள்ள விசால்மான தோட்டத்தில் சிலுவைப்பாதையின் 14 ஸ்தலங்களும் ஆள் உயர்ச் சிறப்புகள் அடங்கிய சிறு சிறு கட்டிடங்களாக அமைந்துள்ளன. முதல் ஸ்தலமும், கடைசி ஸ்தலமும் நடுவிலிருக்க, மறற்பன்னிரண்டுமும் முன்புறக்கூர்சேர்த்து இருபுறங்களிலும் எழுதப்பட்டுள்ளன.**

**கார்மேல் மடம்**

தேவாலயத்தையும், அதன் விசால்மான திடலையும் விட்டு ஊரூக்குள் இறங்கினால் கார்மேல் மடம் குறுக்கிடும். அம் மடத்துக்கோயிலில் திருபாத்திரிகாட்சு பாஷசங்கீர்த்தனம் கொடுக்கக் குருமார் சதா காத்துக்கொண்டிருக்கின்றனர். கோவில்களில் நிரூபப்பட்ட சுவரில் திறக்கப்பட்டிருக்கும் சிறு அறையில் ஆர்ச். தெரோசாவின் அருளிச்சொற்களை உள்ளடக்கிய அவுளுடைய ஆள் வடிவச் சுருபம் மாணப்படுகையில் அமைதியாக அயர்ந்திருக்கும் நிலையில் வெள்ளிச்சட்டங்களை உடைய வேலைப்பாடு நிறைந்த கண்ணாடிப்பேழைக்குள் (La Chasse de Ste. Therese) வைக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அவுளுடைய வலது கரத்தினின்று பறந்தோடுவதுபோல் 11-ம் பத்திராத பாப் பானவர் அனுப்பிவைத்த பொன்றோசா மலர் காட்சியளிக்கின்றது. அவள் வீட்டில் விசுவாசியா யிருந்த போது தாவிவந்து புன்முறுவல் புரிந்த மரியன்னையின் அற்புத சுருபமும் (Le Vierge de Sourire) இப்பொழுது இவ்வறையில் தான் இருக்கின்றது.

உண்ட அசனசாலையும், மெத்தைவீட்டில் தந்தைமார்த்தினின் அறையும், சிறுமீதேரோசா விசுவாசியாய்ப் படுக்கிறதற்கு கூடமும், அவுளுடைய சகோதரிகள் படுத்திருந்த அறையும் சிறப்பாகக் குறிப்பிடத்தக்கவை. விசுவாசியாய்ப் படுக்கிருந்த இடத்தில் இப்போது ஒரு பீடம் கட்டப்பட்டுள்ளது. அங்கு விருந்த அன்னையின் சுருபத்தான் விசுவாசியால்வருந்திய தெரோசாவுக்கு ஆறு தல்தாத் தாவிவந்து புன்முறுவல் புரிந்தது இந்த அற்புத சுருபம் தற்போது மேலே குறிப்பிட்ட கார்மேல் மடத்துக் கோவிலில் வைக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்குப் பதிலாக அதைப்போன்ற வேறொரு சுருபம் இங்கே இருக்கின்றது. சகோதரிகள் வசிக்க அறையில் தான் இப்போது தெரோசா வின் கட்டிடப் போட்டுவைத்திருக்கிறார்கள். அதில் அவள் சிறுவயதில் அணிந்திருந்த ஆபரணங்களையும், உடைகளையும், வீளையாட உதவிக்கொண்ட பொம்மைகளையும், உண்ண உபயோகத்தட்டுகளை அப்படியே காணலாம். வீட்டின் பின்புறத்திலுள்ள தோட்டத்தின் மதில்கவருக்கருகே ஆர்ச்சியுள்ள சிறுமீயாயிருக்கையிலே தானே அமைத்த சிறு பெத்லகேம் மாட்டுக்கொட்டகை இன்றும் காணக்கிடைக்கின்றது. தோட்டத்தின் நடுவே கார்மேல் மடம் செல்லத் தந்தையிடம் கொஞ்சி அனுமதிபெறும் பாவனையில் அமைந்துள்ள சலவைக்கற் சிற்பம் சிற்பிகளுக்குப் பெரும் விருந்தளிக்கின்றது. பார்த்தவடன் நம்பம ஏமாறச் செய்கின்றது, சிற்பமா அல்லது மெய்யான ஆட்களுவ மான என்று திகைக்க நேரிடுகின்றது. அவள் புது நன்மைவாய்க்கிய ஆசிரிவாதப் பாச் சபையச் சார்ந்த மடம் பழுதபார்த்தப் புதுப்பிக்க முடியாத அளவிற்கு உலக யுத்தத்தின்போது முற்றிலும் அழிந்து விட்டது.

**ஆர்ச். சின்னத்தேரோசம் மாள் திருநாள்**

சூராவத்தை யம்பதியிலே நவமாக நிறுவப்பெற்றிருக்கும் ஆலயத்தில் பாலகையேசுவின் ஆர்ச். சின்னத்தேரோசம் மாள் திருநாள் அவ்வூர்க்குத் தோலிக்கமக்களால் சென்ற புரட்டாத்தித்திகள் 29-ம் நாள் ஞாயிறுவாரம் பத்தியருட்சுக்ரூய விதமாய்க் கொண்டாடப்பெற்றது. திருநாளுக்குமுந்திய நவதினங்களிலும் மாலைவேளே செபமலை, பிரார்த்தனையின் பின் கட்டளைக்குரவர் வண. அன்ரன் இராசகாரியர் சுவாமியவர்களால் ஆர்ச். சின்னத்தேரோசாவின் சாங்கோபாங்க வாழ்வணப்பற்றி அரிய பிரசங்கங்கள் செய்யப்பெற்று வேல் பம்பாடித் தேவநற்கருணை ஆசிரிவாதம் அருளப்படலாயிற்று. முந்தின எட்டுத்தினங்களிலும் வண. கட்டளைக்குரவரின் பிரசங்கங்களில் தீனைத்திருந்த மக்கள் உள்ளங்களைச் சனிவாரம் இளவாலைக் கட்டளைக்குரவர் வண. வென்றி ஜெஸ்லான்ட் சுவாமியவர்கள் செய்த அரும்பெரும் பிரசங்கம் அதிகபாவசத்தான் ஆழ்த்தியது. அதன்மேல் சுவாமியவர்கள் ஆர்ச். சின்னத்தேரோசம் மாளைச் சூராவத்தை யம்பதிக்கு ஓர் இராணியாக எழுந்தருள் செய்து ஆசிரிவதித்தருளினார். திருநாளன்று ஞாயிறுவாரம் காலை 7-30 மணிக்குப் பாடற்பூசை நிறைவேறியது. திராளாமக்கள் திருவிருந்தருந்தினர். தேவாலயம் பன்னிற மணமலர்களாலும், பசுந்தளிர்களாலும் தேசோமயமாக அலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. பூசையின்போது பாலர்களால் இனியகிதங்கள் இசைக்கப்பட்டன. பிறவூர்களிலும் நந்து திரளாகவந்து குவிந்த மக்களால் நிறைந்திருந்த தேவாலயத்தின் மாட்சி கண்கொள்ளாக் காட்சியாயிருந்தது. பூசைமுடிவில் சிற்றுண்டிவகைகள் ஆசிரிவதித்து அனைவருக்கும் பரிமாறப்பட்டன.

அன்றுபிற்பகல் 5 மணிக்குப் பெருந்திராளான பத்தர்கள் கூடியிருக்க வண. ஜெஸ்லான்ட் சுவாமியவர்கள் வேல் பம்பாடியதன்மேல் பத்தர் குழாம் புலகுழைச் செபவோசை, மணியோசை, சங்கீதவோசை, பான்ட்வாத்தியவோசை மத்தியிலே ஆர்ச். தெரோசம் மாள் அலங்கரிக்கப்பட்ட அழகியதொரு பூந்தேயீது பவனிவரலானது. மாலைகளாலும், துவசதோரணங்களாலும் சிறப்பாகச் சிங்காரிக்கப்பெற்றிருந்த விதி வழியே திருச்சுருப சுற்றுப்பிரகாரம் நிகழ்ந்து கோவிலையடைந்ததும் வண. கட்டளைக்குரவரால் திருச்சுருப ஆசிரிவாதம் அருளப்பெற்றுச் சற்பிரசாத ஆசிரிவாதத்துடன் திருநாள் இனிதே நிறைவேறியது.

ஆர்ச். சின்னத்தேரோசம் மாள் பரம்பதமடைந்த 60-ம் வருட நிறைவு விழாவையொட்டி முதன்முதலாகச் சூராவத்தில் கொண்டாடப்பட்ட இத்திருநாள் நிகழ்ச்சி அதன்சரித்திரத்திலே பொன் அட்சரங்களால் பொறிக்கப்படவேண்டியதொன்றும்.

— திருபர்

**20-10-57 ஞாயிறு விசுவாசப்பரப்புதல் ஞாயிறு**

● ஞாயிறா சென்ற 4-ந் தேதி வெள்ளிக்கிழமை வானமண்டலத்தில் பறக்கவிட்ட செயற்கைச்சந்திரனைக் கண்டதாக இதுவரை உத்தியோகபூர்வமான செய்தி இல்லை; ஆனால், அதிலிருந்து வானொலி அறிவிப்புகள் வந்துகொண்டிருக்கின்றன; செயற்கைச் சந்திரன் இதுவரை உலகத்தைச் சூமார் இருபதுமுறை சுற்றிவந்துவிட்டதென்று லண்டனிலிருந்து சென்ற 6-ந் தேதி செய்திகளைத் துள்ளது.



# புனிதவீரர் பக்கம்



## அருமைச் சகோதரர்களே!

அண்மையிற் சுதந்திரம்பெற்ற ஆசியநாடுகளில் அதிகம் இனியது மலாயா. அங்கு வசிக்கின்ற மக்கள் பல இனத்தவராயினும், பலமதத்தவராயினும் சகோதரங்கள் போன்று சமாதானமாப்ச் சிவிக்கின்றனர். மலாயாவிற்கு சிவித்தமக்களை நாம் சந்தித்தால் அவர்களுடைய பரந்தநோக்கும், எவருடனும் இலகுவாய்ப்பழகும் சபாவமும் அவர்களிடங் காணலாம்.

மலாயாவின் சுதந்திரப் பிரமாணம் மேல்வருமாறு தொடங்குகிறது. “கருணையும், இரக்கமுமுள்ள கடவுளின் நாமத்தினாலே உலகஅதிபதி கர்த்தராகிய கடவுளுக்குத் துதியும், அவருடைய தூதுவருக்குத் தேவ ஆசீர்வாதமும், சமாதானமும் உண்டாவதாக.”

நாத்திகம் பரந்துவரும் இக்காலத்தில், கடவுளை மறப்பது கற்றோருக்கு அழகு என எண்ணப்படும் இக்காலத்தில், நிரீட்சரம்பேசுவது “மோடி” யாயிருக்கும் இக்காலத்தில் மலாயா ஆத்திகத்தைத் தழுவிக்கடவுள் நாமத்தினாலே, கடவுளை முன்வைத்துச் சுதந்திரக்கொடியை ஏற்றியிருக்கிறது. இது வரவேற்கத்தக்க மகிழ்ச்சிக்குரிய செய்தியன்றோ.

எமது சகோதரர், மாமன்மார், மருமக்கள் அநேகர் மலாயாவிற்கு சிவிக்கிறார்கள். பொருளாதார நிறைவினால் செல்வம்கொழிக்கும் நாட்டில் அவர்கள் செல்வந்தேடச் சென்றிருக்கிறார்கள். அவர்கள் மலாயாவில் பிரசா உரிமை பெற்றாலும், தமது பிறந்தமண்ணைத் தேடிவந்தாலும் கடவுள் பக்தராயிருப்பார்கள். அதற்கு அவர்களுடைய சுதந்திரப்பிரமாணம் இடங்கோலி வைத்திருக்கிறது.

மலாயாவிற்கு எமது வாழ்த்து காலங்கடந்ததாயிருக்கலாம். ஆனால், சுதந்திரமலாயா ஆசியநாடுகளுக்கு ஓர் எடுத்துக்காட்டாய்த் துலங்குவது பற்றி நாம் மகிழ்ச்சிகொள்ளாமல் இருக்கமுடியாது. சுதந்திரமலாயாவுக்கு ஜே! ஆத்திகமலாயாவுக்கு ஜே! அதைநிர்மாணித்த தலைவர்களுக்கு ஜே!!!

## தேனும் தேரையும்

ஒரு வீட்டின் கொல்லையில், சிறு வளையில் ஒரு தேனும், ஒரு தேரையும் சேர்ந்து வாழ்ந்துவந்தன.

தேனுக்கு எப்பொழுதுமே தன் மீது ஒருகர்வம்; தன்னிடம் விஷக் கொடுக்கு இருக்கிறது; இதனால் மனிதர்களோ, இதர பிராணிகளோ தன்னைக்கண்டால் விலகி ஓடுகிறார்கள்; தனக்கு ஆபத்தில்லை என்பது அதன் எண்ணம்.

தேரைகள் அப்பாவி! அதற்கு இந்த விஷயத்தில் நம்பிக்கை கிடையாது. இந்த விஷக்கொடுக்கொன்றும் நம்மைக் காப்பாற்றப்போவதில்லை; பிறருக்குத் தீமை செய்யாமையே நம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள நல்ல வழி என்று அது நம்பி வந்தது.

ஒரு நாள் மாலை யில் விட்டுச் சிறுவர்கள் கொல்லையில் விளையாடவந்த பொழுது இரைதேடவெளியேவந்த தேரையைக் கண்டுவிட்டனர். அது தாவித்தாவிக்குதிப்பது அவர்களுக்கு வேடிக்கையாயிருந்தது. கல்லால் அடித்துத் துரத்தினர். பயந்துபோன தேரை தன்பிராணனைப் பாதுகாத்துக்கொள்ள வளையினுள் ஓடி மறைந்துகொண்டது.

செய்தியை அறிந்ததேள் சினமடைந்து கம்பிரமாதத் தன்வால்கொடுக்கை ஆட்டிக்கொண்டு கவம்படைக்கால்களை உயர்த்திக்கொண்டு வெளியே வந்தது. தேனைக் கண்டதும் சிறுவர்கள் பயந்து ஓடிவிட்டனர்.

“பார்த்தாயா! எந்தத்துவம் எவ்வளவு உண்மையென்பதை? இந்த விஷ ஆயுதங்கள் நம் பாதுகாப்பு; எதிரிகளைப் பயந்து ஓடச்செய்கின்றன” என்று மொழிந்தது.

சிறிது நேரத்தில் வீட்டுக்காரன் சிறுவர்களை அழைத்துக்கொண்டு அங்கேவந்தான். தேள் நுழைந்ததுவாரத்தைச் சிறுவர்கள் அடையாளங்காட்டினர். வேலைக்காரன் மண்வெட்டியால் வளையை வெட்டினான்.

தேரை முதலில் வெளியே தள்ளியது. அதை நோக்கி மண்வெட்டியை ஓங்கினான் வேலைக்காரன். “வீட்டிடா அதுபோகட்டும், தரையை வெட்டு; தேள்வரட்டும்” என்

றன் வீட்டுக்காரன். தேரை தப்பிப் பிழைத்து ஓடியது.

வளையில் இடம்குறுகி மேற்கொண்டு பதுங்க இடமில்லாததால் கடைசியாகத் தேனும் வெளியேவந்தது. பிரதாபம்பொருந்திய தன் விஷக் கொடுக்கை ஆட்டிக்கொண்டு தான் வந்தது. என்னபயன்? ஒரேவெட்டு; மண்வெட்டி அதை இரண்டாகப் பிளந்துவிட்டது.

எந்தக்கொடுக்கு எதிரிகளைப் பயமுறுத்தித் தன்னைப் பாதுகாக்குமென்று எண்ணி இறுமாந்து வந்ததோ அதையே பலமுறை, துண்டு துண்டாக ஆட்டி வீட்டுக்காரன் தன்கொபத்தைத் தணித்துக்கொண்டான்.

வேறொரு வளைக்கு வந்துசேர்ந்த தேரை இப்படித்தான் எண்ணியது. “இதுதான் நமக்குப்பாதுகாப்பு; பிறருக்கு நாம் தீமைசெய்வதில்லை; அவர்களைப் பயமுறுத்தும் விஷ ஆயுதங்கள் நம்மிடம் கிடையாது. நாம் கவலையற்றவாழலாம்.”

### நகைச்சுவை

“நீங்கள் ஏன் மிஸ்ஸர் மூக்குப் பொடி பாவிக்கிறீர்கள்?”

“சரியான தடிமன்வருத்தம் மிஸ்ஸர். அதற்காகத்தான் பொடிபோடுகிறேன்.”

(சிலநாட்களின் பின்)

“இப்பொழுது உமக்குத் தடிமன் வருத்தம் இல்லையே. இன்னுமேன் பொடிபோடுகிறீர்?”

“ஓ அதுவா? அது...உ...ஊ!..... இனிமேல் தடிமன்வராமற் காப்பாற்றுவதற்காக.”

\* \* \*

“குரோப் வெட்டவா—ஷேவ் எடுக்கவா?”

“குரோப் வெட்டவும், ஷேவ் எடுக்கவும் கூலி எவ்வளவு?”

“எழுபத்தைந்து சதம்!”

“தலையை மொட்டையாகச் சிரைத்துச் ஷேவ் எடுக்க?”

“அறுபத்தைந்து சதம்!”

“பத்துச்சதம் கைமேலே ஆதாயம். தலையை மழுங்கச் சிரைத்துச் ஷேவ் எடுத்து விடவும்.”

— எஸ். எல். சவுந்தரநாயகம்

## பரிசுத்த செபமலை இராக்கினியே வாழ்க!

— மேரி கொன்ஸான்ஸ் பிலிப் —

கத்தோலிக்க மக்களே! பெரல் லூன்ரீப் பஞ்சுபோன்று வெண்நிறக்கூந்தலுடனும், வளைந்த முதுகுகளுடனும் காட்சியளிக்கும் வயோதிபரே! நீலக்கடலிலே துள்ளிக் குதித்து விளையாடும் சுரமீனைப் போன்று இப்பாரினிலே இளமைப் பருவத்தையெய்தி இன்பத்திலே காலம்போக்க மனக்கோட்டைகட்டிக்கொண்டிருக்கும் இளம்வாலிபரே! வனிதைகளே! பச்சிளங் குழவிகளே! சற்றுச்சிந்தியுங்கள்! எதைப்பற்றிச் சிந்திப்போமென்னும்கேள்வி உங்களமனதில் உதிக்கிறதா? இதோ பதில்;

1957-ம் ஆண்டு ஒன்பதுமாதங்களும் இன்பகரமாகக் கழிந்துவிட்டன. அனுபவித்த இன்பத்திலும் ஆயிரம்மடங்கு இன்பத்தையுடும் பத்தாம்மாதமாகப் பரிசுத்த செபமலை இராக்கினியின் ஐப்பசிமாதம் எங்கள் எல்லோரது வீடுகளிலுமுள்ள தினத்தாள்களிலும் (கலண்டர்) உதயமாகிவிட்டது. ஐப்பசிமாதம் பிறந்தால் என்னவிந்தை என்று கேட்பீர்களா? ஐப்பசிமாதத்தின் அழியா விந்தையையும், அம்மாதத்தில் நாம் என்ன செய்ய வேண்டுமென்றும் அயராது எல்லாக்கோவில்களிலுமுள்ள ஒலிபரப்பிகளின்முன் எடுத்துக்கூறியபடியே நிற்கின்றனர் தேவ அன்னையின் திருத்தொண்டர்களாகிய குருமார்.

“பிரியமான சகோதரர்களே! குடும்பசெபமலையை மறவாதீர்கள். நாம்முன்பு குடும்பசெபமலைப்பக்தியை வளர்ப்போமென்று எடுத்துக் கொண்ட உறுதியான வாக்குத்தத்தத்தைத் தேவதாயின் மாதமாகிய இம்மாதத்தொடக்கத்தில் புதுப்பியுங்கள். ஒன்றித்துச் செபிக்கும் குடும்பமே ஒற்றுமையாகவாமும்... என்று எந்தக்கோவில்களுக்குச்சென்றாலும் ஆங்காங்கு கட்டளைக்குரவர்களின் பிரசங்கங்களின் முதற்பகுதி மேற்கூறிய வசனங்களாகவே இருக்கின்றன. கத்தோலிக்கராகவிருக்கின்ற நாம் எமது இராக்கினியும், அன்னையுமான தேவதாயின் நாமத்தைக் குடும்பங்களிலிருக்கும் யாவரும் தத்தம் இல்லங்களில் ஒன்றுகூடி வாழ்த்துவோமாக! எவ்வித துன்ப துரிதங்கள் தோன்றியபோதும் அவைகள் யாவற்றையும் மறந்து மாலை ஆறுமணிக்குத் “திருந்தாதி” மணியின் ஒலி எமதுகாதிற்தொனித்ததும், தேவதாயின் சுருபத்தின்முன் முழந்தாட்படியிட்டு எல்லோரும் ஒன்றுகூடிக் குடும்பம்குடும்பமாகத் தேவதாயின் நாமத்தை அவர்எமக்கு அருளிய பரிசுத்த செபமலையின் மூலம் புகழுவோமாக! தேவதாயின் நாமம் எங்கும் என்றும் புகழப்படுவதாக! காலை மாலை செபமலை நாம் ஒதிவரக்கருணை செய்வாயே மோட்ச கன்னிகா இரத்தினமே!

## முனைக்கு வேலை

1. வேலைநேரத்தில் வேலை செய்யாமலும், அதோடு பெரியவேலையும் செய்யவாயார்?
2. A, B யின் பிதா. ஆனால், B, A க்கு மகனில்லை. அப்படியானால் B யார்?
3. ஒரு தியேற்றருக்கு 525 பேர் வந்தார்கள். ஆனால், அங்கே இருந்த ஆசனங்கள் போதாததால் இவர்களில் உட்கார்ந்தவர்கள் போக மற்றவர்கள் நிற்கவேண்டியதாயிற்று, நின்றவரைப்போல 4 மடங்கு எண்ணிக்கை ஆசனங்களே அங்கிருந்தன. உட்கார்ந்தவர்கள் எத்தனைபேர்?
4. மனிதனுடைய அங்க அசைவுகளில் மிகவும் துரிதமாய் வேலைசெய்வது எது?
5. தங்கம், முத்து, இரும்பு, செம்பு, கோமேதகம் இந்த 5 சொற்களில் 4 சொற்கள் ஏதோஒருவிதத்தில் பொருத்தமாக இருக்கின்றன. ஆனால், ஒருசொல்லுமட்டும் அவைகளுக்குப் புறம்பாயிருக்கிறது. அது என்ன?
6. “உன்னிடம் எத்தனை ஆடுகள் நிற்கின்றன?” என்று ஒரு கமக்காரனைக்கேட்டபொழுது அவன் “நான் வைத்திருக்கும் ஆடுகளின் எண்ணை 2, 3, 4, 5, 6 என்பவற்றால் பிரித்தால் 1 மிச்சம் வரும்” என்றால் ஆடுகள் எத்தனை?
7. கெடிகாரத்தில் இரண்டு முட்களும் ஒன்றின்மேலே ஒன்றாக ஒரு நாளில் எத்தனைமுறை இருக்கும்? (விடைகள் வேறு பக்கத்தில்)

### விடுகதைகள்

1. ஒன்று பொழிகிறது. மற்றொன்று குடிக்கிறது. மூன்றாவது தொன்று அதை உண்டு உயிர்வாழ்கிறது.
2. ஒன்றை ஒன்று துரத்திக்கொண்டு ஓடிக் கண்ணாமூச்சி விளையாடுகின்றன.
3. வா வா என்று அழைத்து என்னைத் தொழுதெழுகிறார்கள். ஆயினும் நான்வந்ததும் ஒதுக்கிடந்தேடி ஒதுங்கிக்கொள்ளுகிறார்கள்.
4. காலுமில்லை, கையுமில்லை. என்றாலும் கதவைத் திறந்துகொண்டு உள்ளே நுழைந்துவிடுகிறது.
5. உடலில்லை, உயிர்வாழ்கிறது. நாக்கில்லை, பேசுகிறது. யாரும் அதனைக் கண்டதில்லை; ஆனால், அதன் குரலமட்டும் எல்லோர் காதிலும் விழுகிறது.

(விடை வேறுபக்கத்தில்)

### கண்டுபிடியுங்கள்

1. என்னை நன்குகற்றால், உன்னை உலகறியச் செய்வேன்.
  2. என்னைக் கடைப்பிடி, உன் பெயர் உள்ளவரையும் நிலைக்கச் செய்கிறேன்.
  3. வேதத்தைக்கற்றுச் சாதனையில் ஒழுகினால் எதுவளரும்?
  4. என்னை வழித்துணைகொண்டால் நான் உன்னை மேன்மைப்படுத்துவேன்.
  5. என்னைச் சுத்தமாய்வைத்திரு, உன்னைச் சித்திபெறச் செய்கிறேன்.
- \* \* \*
- சரியான விடைகள்: 1. கல்வி. 2. சத்தியம். 3. ஆத்தமம். 4. முயற்சி. 5. இருதயம்.

— பிரான்சீஸ் சென் ரூச்

### TYPEWRITER PAPER

Eminently suitable for making copies on the Typewriter, thin, but strong.

Quarto size, 10 1/4" x 7 3/4"

Rs. 2-90 per ream of 500 sheets

Octavo size, 9" x 5 3/4"

Rs. 1-85 per ream of 500 sheets

Available at

St. Joseph's Catholic Press, JAFFNA

### அர்ச். வின்சென்ட் டீ பேரல்

#### தருமசபை

அர்ச். வின்சென்ட் டீ பேரல் தரும சபைப்பந்திகளின் மூன்றாம் கால்வருடக் கூட்டம் இம்மதி 13-ந்தேதி ருயி றுவாரம் பிற்பகல் 5-30 மணியளவில் தில்வியசற்பிரசாத ஆசீர்வாதத்தின் பின் பரிசுத்த கார்மேல்மாதா பந்திச் சாலையில் நடந்தேறும். வண. எல். ஆர். அன்றன் சுவாமியவர்கள் உபநிபாசம் நிகழ்த்துவார். அங்கத்தவர் எல்லோரும் அழைக்கப்படுகிறார்கள்.

தனிச்சங்க காரியதரிசி

### மரண அறிவித்தல்

யாழ்நகர் கண்டிவாரண பாதுகாப்புச் சங்கம் லிந்திரேட்

இல. 4, கண்டி ரோட், யாழ்ப்பாணம் - பதிவு இல. M. 110

கீழ்க்காணும் மேற்படி சங்க அங்கத்தவர்கள் மரணத்திரையினுள் மறைந்ததை மிகவும் விசனத்துடன் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றோம். இறந்த திகதியிலிருந்து 30 நாட்களுக்குள் மரணசேவைப் பணத்தைச் சேலுத்தவும்.

இறந்தவர் இலக்கம்: 2237.

இறந். பெயர்: மூமிதி த. சின்னப்பிள்ளை.

விலாசம்: 54, புங்குகுளம் ரோட், கொழும்புத்துறை. திகதி: 4-10-57.

இறந்தவர் இலக்கம்: 2286.

இறந்தவர் பெயர்: சு. நாகலிங்கம்.

விலாசம்: கரம்பொன் மேற்கு. திகதி: 6-10-57.

மேலும், 444-ம் இலக்க அங்கத்தவரின் நண்கொடைப் பணம் ரூபா 1474-37 கொடுபட்டது. சந்தா ரூபா 22-75-ம் கொடுபட்டது.

த. இராசத்தினம், கௌரவ காரியதரிசி.

## 20-10-57 ருயிறு

## விசுவாசப் பரப்புதல் ருயிறு



4-ம் வருட

### மரண ரூபகம்

மூமிதி அந்தோனியாப்பிள்ளை மாணத் திரையில் மறைந்த 4-ம் வருடம் 10-10-57 இல் பூர்த்தியாகிறது. இவ்வுடைய ஆத்தம இளைப்பாற்றிக்காக மன்றும்படி தயவாகக் கேட்டுக்கொள்ளுகின்றோம்.

"மிகவும் மதுரமானயேசுவே! தேவரிர் சிலுவையில் தொங்கும்போது அனுபவித்த அளவில்லாத கல்தியைப் பார்த்து இவ்வாத்தமத்தை இரட்சித்து உமது மோட்ச இராச்சியத்தின் செல்வ பாக்கியங்களுக்கும், நித்தியானந்த சந்தோஷத்திற்கும் பங்காளியாயிருக்கக் கிருபை செய்தருளும்."

பத்தா: பி. நீக்கலாப்பிள்ளை (தம்பிராசா) பிள்ளைகள்: அ. இ. அன்னம்மா, அ. சிசிலியா, கி. மேரி யோசேப்பின்.

பாண்டியந்தாழ்வு.

### கோட்டு விற்பனவு

#### விளம்பரம்

இல. M. B. 1280

யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட்கோட்டில்

- யாழ்ப்பாணம் கொக்குவில் 1. இளையதம்பி புலேந்திரனும் 2. பெண் மகேஸ்வரியும்

— வழக்காளிகள்.

எதிராக

சுதமலை, கணபதிப்பிள்ளை நாகலிங்கம் — எதிராளி.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் M. B. 1280-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக்கிடத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஓர் அண்டுக் காணி 1957-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 9-ந் வசனிக்கிழமை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் அந்தக்காணிக்ஞளரின்று பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: — முதல் வட்டி ரூபா 1,484/99-ம், இன்னும் ரூபா 1,000/- த்திரகுப் 18-10-56 தொடக்கம் 8-3-57 வரையும் 10% வட்டியும், பின்பு கூட்டுத் தொகைக்கு இறுபடிவரைக்கும் 5% வட்டியும், செலவு ரூபா 185/17-உம்.

#### காணி விபரம்

வடமகாணம், யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட் வலிகாமம் மேற்குப்பகுதி மானிப்பாய்க் கோயிற்பற்றி, சுதமலை இறைம்கம்புறத்தேன். பர. நி. இ. 10 1/2. பயிர்வகைகளும், வீடும், கிணறும். இந்தப் பரப்புப் பத்தே யரைக்காலுக்கும் எல்லை: கிழக்கு — சந்திரசேகரம்பிள்ளை பெண் செல்லம் மாவிள் ஆதனம். வடக்கு — ஒழுங்கை. மேற்கு — எதிரிக்கும், பங்காளருக்கு முரிய ஆதனம். தெற்கு — கைஒழுங்கையும், தம்பையா பெண் ஆச்சிப்பிள்ளையின் ஆதனமும். இதில் சொரியலாய் ஓபங்கும், வீடுநிர்தமாகவும், குறித்தகிணறும் அதில் மற்றப்பங்காளருக்கு உரியபங்கு புறநீக்கலாகவும்.

செ. இரத்தினசபாபதி, 24, சப்பெல் வீதி, கொம்மிஷனர். யாழ்ப்பாணம். 4-10-57

### கோட்டு விற்பனவு

#### விளம்பரம்

இல. M. B. 718

யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட்கோட்டில்

- பத்தைமேனி தற்காலம் மட்டக்களப்பு, அல்பேட் லயனல் பெனடிழ் — வழக்காளி.

எதிராக

பத்தைமேனி, காளிப்பிள்ளை கந்தையா — எதிராளி.

யாழ்ப்பாணம், டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் M. B. 718-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால்காணிக் பரப்புடும் மூன்று அண்டுக்காணிகள் 1957-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 14-ந்திகதி வியாழ்க்கிழமை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் அந்தக்காணிக்ஞளரின்று பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 813/68-உம், இன்னும் ரூபா 500-க்கு 23-12-55 தொடக்கம் 13-11-56 வரையும் 100-க்குப் 12% வட்டியும், பின்பு கூட்டுத்தொகைக்குத் தீர்வைத்திகதிதொடக்கம் இறுபடிவரைக்கும் ரூபா 100-க்கு 5% வட்டியும், கோட்டுச்செலவு 179 ரூபா 31 சதமும்.

#### காணிகள் விபரம்

- 1. வடமகாணம், யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட் வலிகாமம் கிழக்குப்பகுதி அச்சவேலி கோயிற்பற்றி, பத்தைமேனி இறை ஆலங்கட்டையடி. பர. நி. இல. 7 1/2-உம் செய்பயிர், வான்பயிர்களும், கிணறும், கிணறும். எல்லை: கிழக்கு — பத்தமாதன் பெண் கமலாம்பிக்கக்கும், பங்காளருக்கும் உரிய ஆதனம். வடக்கு — ஒழுங்கை. மேற்கு — பின்னாற்சொல்லப்படும் 2-ம், 3-ம் காணிகளும், தரையப்பாபெண் இரத்தினத்தின் ஆதனமும். தெற்கு — தரையப்பாபெண் இரத்தினத்தின் ஆதனமும், ஒழுங்கையும். இதடக்கலில் வீடுகள் புற நீக்கலாக மற்ற யாவற்றிலும் சொரியலாய் ஓபங்கு.
- 2. மேற்படி, பத்தைமேனி இறை வண்ணசீமா. நில. பர. 4 1/2-ம், செய்பயிர், வான்பயிர்களும். எல்லை: கிழக்கு — மேலே சொல்லப்பட்ட 1-ம் ஆதனம். வடக்கு — பின்னாற்சொல்லப்படும் 3-ம் காணி. மேற்கு — தம்பையா கைம்பெண் தங்கமுத்துவின் ஆதனம். தெற்கு — தரையப்பாபெண் இரத்தினத்திற்கும், பங்காளருக்கும் உரிய ஆதனம். இதில் சொரியலாய் ஓபங்கு.
- 3. மேற்படி, பத்தைமேனி இறை வண்ணசீமா. நில. பர. 7 1/2-உம், வான்பயிர், செய்பயிர்களும், கிணறும், கல்வீடும், மண்வீடும். எல்லை: கிழக்கு — மேலே சொல்லப்பட்ட 1-ம் காணி. வடக்கு — ஒழுங்கை. மேற்கு — காளிப்பிள்ளை இரத்தினசாயிக் கும், மதுபேருக்கு முரிய ஆதனம். தெற்கு — மேலே சொல்லப்பட்ட 2-ம் காணி. இதில் சொரியலாய் ஓபங்கு.

செ. இரத்தினசபாபதி, கொம்மிஷனர். 24, சப்பெல் வீதி, யாழ்ப்பாணம், 4-10-1957

### கோட்டு விற்பனவு

#### விளம்பரம்

இல. M. B. 1219

யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட்கோட்டில்

- யாழ்ப்பாணம், ரல்லூர் 1. சரவணமுத்து செல்வரெட்டினமும், 2. பெண் சரஸ்வதியும்.

— வழக்காளிகள்.

எதிராக

கோப்பாய் தெற்கு 1. மருதுப்பு சுப்பிரமணியரும், 2. பெண் பரமேஸ்வரியும்

— எதிராளிகள். யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் M. B. 1219-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கிடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால்காணிக் பரப்புடும் ஒரு அண்டுக்காணி 1957-ம் ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் 12-ந்திகதி செல்வவாய்க்கிழமை முற்பகல் 10 மணி தொடக்கம் அந்தக்காணிக்ஞளரின்று பிரசித்த எலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 1,655-உம், இன்னும் ரூபா 1,000-த்திரகு 7-9-56 தொடக்கம், 22-11-56 வரையும் 100-க்குப் 12% வட்டியும் பின்பு கூட்டுத் தொகைக்கு இறுபடிவரைக்கும் 5% வட்டியும், கோட்டுச்செலவு 196 ரூபாவும்.

#### காணி விபரம்

வடமகாணம், யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட் வலிகாமம் கிழக்குப்பகுதி கோப்பாய் கோயிற்பற்றி, கோப்பாய் தெற்கு இறை பள்ளவெளியவல். பர. 6 குடி 10 1/2-உம், செய்பயிர், வான்பயிர்களும். எல்லை: கிழக்கு — கின்னத்தம்பி பெண் பூரணத்திற்கும், மதுபேருக்கு முரிய ஆதனம். வடக்கு — சியர் கின்னத்தாரைக்கும், சகோதரர்களுக்கு முரிய ஆதனம். மேற்கு — துரைசாயி பெண் தங்கமுத்துவுக்கும், மதுபேருக்கு முரிய ஆதனம். தெற்கு — வரம்பு. பதிவு இலக்கம் 177 1/2.

செ. இரத்தினசபாபதி, கொம்மிஷனர். 24, சப்பெல் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 4-10-57

### விடுகதைகளுக்கு விடை

- 1. மழையும், மண்ணும், புல்லும்
- 2. குரியனும், சந்திரனும்
- 3. மழை
- 4. காற்று
- 5. எதிரொலி

### மூளைக்கு வேலை

சரியான விடைகள்: 1. காவற்காரன். 2. B மகள், A தகப்பன். 3. 420 பேர். 4. கண் இமைத்தல். 5. தங்கம், இரும்பு, செம்பு, கோமேதகம் முதலிய நாலும் நிலத்திலிருந்து எடுக்கப்படுகின்றன. முத்து கடலிலிருந்து எடுக்கப்படுகின்றது. ஆகவே, முத்துதான் விடை. 6. 61 ஆடுகள். 7. 22 முறை.

Printed and Published for the Proprietor by NICHOLAS JAMES, residing at No. 20, Fifth Cross Street, Jaffna, at St. Joseph's Catholic Press, Catholic Mission Premises, Main Street, Jaffna, on Thursday, October 10-1957.

கம்பூனிஸ்த ஆட்சியினுள்ள கிழக்குஜேர்மனியிலே அ திகாலை பூசையில் பெருந்தொகையான மக்கள் சமூகமாயிருக்கத் தாம்கவனித்ததாகப் பிரித்தானிய பாராளுமன்றத்தில் ஓர் தொழிற்கட்சி எம். பி. யான திரு. பொப் மெல்லிஷ் அவர்கள் சமீபத்தில் ஆந்நாட்டுக்கு விஜயஞ்செய்துவிட்டுத் திரும்பியதும் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

கொண்டுபோய் அவவுக்குரன்றிசெலுத்தி ரன்றியாக ஓர் பூசையும் சொல்லுவித் தேன். அவஎனது மகன் பூரணசகமடையச் செய்த உதவிக்காக நேர்த்திப்படி இதைப் பிரசுரிக்கின்றேன்.

அவவுடைய நாமம் எங்கும் புகழப்படுவதாக. ஈற்றில் எனக்கின்னுமுள்ள இடைஞ்சல்களை நீக்கி மனச்சந்தோஷம் தரும்படி வேண்டுகின்றேன்.

Nicho.

Rly. Town, A' pura.